



# Gebruikershandleiding

Niet weggooien. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Voor extra kopieën: in de VS: ga naar [www.kci1.com](http://www.kci1.com), [www.vaculta.com](http://www.vaculta.com) of neem contact op met KCI via 1-800-275-4524. Buiten de VS: ga naar [www.kci-medical.com](http://www.kci-medical.com).





# Waarschuwing

## Dit apparaat wordt geleverd met belangrijke veiligheidsinformatie



Indicaties, contra-indicaties, waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en andere veiligheidsinformatie vindt u op het veiligheidsinformatieblad van het V.A.C.® Therapy System. Dit informatieblad wordt meegeleverd met de Therapy Unit en bij de verpakkingen met V.A.C.Ulta™-wondverband. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het V.A.C.Ulta™ Therapy System en het veiligheidsinformatieblad alvorens de V.A.C.® Therapy of de V.A.C. VeraFlo™ Therapy aan te brengen. Als u vragen hebt of als dit informatieblad ontbreekt, moet u onmiddellijk contact opnemen met uw plaatselijke KCI-vertegenwoordiger.

Ga voor aanvullende productinformatie naar [www.kci1.com](http://www.kci1.com) (in de VS), [www.kci-medical.com](http://www.kci-medical.com) (buiten de VS) of [www.vaculta.com](http://www.vaculta.com).

**Zoals bij alle voorgeschreven medische apparatuur, kan verzuim om de productinstructies op te volgen of het aanpassen van de therapie-instellingen zonder uitdrukkelijke aanwijzingen en/of toezicht van de getrainde klinische zorgverlener leiden tot een onjuiste werking van het product en gevaar voor ernstig of dodelijk letsel. Raadpleeg een arts voor medische vragen. In een medisch noodgeval neemt u contact op met de lokale spoedeisende hulp.**

**LET OP: de Amerikaanse federale wetgeving bepaalt dat dit hulpmiddel slechts door of namens een arts kan worden gekocht of gehuurd.**

### AFWIJZING VAN GARANTIE EN BEPERKING VAN RECHTSMIDDELEN

KCI WIJST HIERBIJ ALLE UITDRUKKELIJKE EN GE MPLICIEERDE GARANTIES AF, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, GE MPLICIEERDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, VAN DE KCI-PRODUCTEN DIE IN DEZE PUBLICATIE WORDEN BESCHREVEN, MET UITZONDERING VAN SCHRIFTELIJKE, BEPERKTE GARANTIES. EVENTUELE SCHRIFTELIJKE GARANTIES VAN KCI WORDEN NADRUKKELIJK UITEEN GEZET IN DEZE PUBLICATIE OF MET HET PRODUCT MEEGELEVERD. ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID KAN KCI AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR EVENTUELE INDIRECTE SCHADE, INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE EN DE DAARUIT VOORTVLOEIENDE KOSTEN, GEDEELTELIJK OF GEHEEL HET GEVOLG VAN HET GEBRUIK OP EEN ANDERE MANIER DAN ZOALS BESCHREVEN IN DE VRIJWARING VAN GARANTIE OF BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID EN DIT IS NADRUKKELIJK VERBODEN VOLGENS SPECIFIEKE, VAN TOEPASSING ZIJNDE WETGEVING. GEEN ENKELE PERSOON IS BEVOEGD OM KCI TE BINDEN AAN WELKE REPRESENTATIE OF GARANTIE DAN OOK, MET UITZONDERING VAN WAT SPECIFIEK IN DEZE PARAGRAAF UITEEN WORDT GEZET.

Beschrijvingen of specificaties in gedrukt materiaal van KCI, met inbegrip van deze publicatie, zijn uitsluitend bedoeld ter algemene beschrijving van het product ten tijde van de productie en vormen geen uitdrukkelijke garanties, met uitzondering van hetgeen in de schriftelijke beperkte garantie van dit product uiteen wordt gezet. De informatie van deze publicatie kan te allen tijde worden gewijzigd. Neem contact op met KCI voor updates.





# Inhoudsopgave

Waarschuwing .....	3
Dit apparaat wordt geleverd met belangrijke veiligheidsinformatie .....	3
Belangrijke informatie voor gebruikers .....	9
Introductie .....	11
Belangrijkste kenmerken V.A.C.Ulta™ Therapy System .....	12
V.A.C.Ulta™ Therapy Unit functie-identificatie .....	15
Vorbereiding voor gebruik.....	17
Accu opladen .....	17
Plaatsing Therapy Unit.....	19
De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit aan een infuuspaal bevestigen.....	20
De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit bevestigen aan het voeteneinde van een bed .....	21
De V.A.C. VeraLink™-cassette bevestigen aan de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.....	22
Vloeistofzak/fles bevestigen .....	23
Opgvangbeker installeren .....	25
De opvangbeker vervangen .....	26
Gebruik van de 300 ml ActiV.A.C.®-opvangbeker met de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.....	28
Bediening .....	31
Touchscreen .....	31
Touchscreen - tabbladen.....	31
Algemene touchscreenknooppn .....	32
De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit in- of uitschakelen.....	33
V.A.C.Ulta™ Therapy System - Therapie-opties .....	34
V.A.C. VeraFlo™ Therapy-configuratie - Overzicht .....	35
V.A.C. VeraFlo™ Therapy configureren (voor eerste gebruik).....	35
V.A.C. VeraFlo™ Therapy gebruikersinterfaceschermen - Tabblad Therapie .....	36
Nieuwe patiënt-scherm .....	36
Therapie kiezen-scherm .....	36
Scherm V.A.C. VeraFlo™-instellingen.....	37
Seal Check™ Leak Detector-scherm - V.A.C. VeraFlo™ Therapy.....	38
Startscherm - V.A.C. VeraFlo™ Therapy .....	39
Therapiebevestiging stoppen .....	40
V.A.C. VeraFlo™ Therapy gepauzeerd.....	40
V.A.C.® Therapy-configuratie - Overzicht .....	41
V.A.C.® Therapy configureren (voor eerste gebruik).....	41

V.A.C.® Therapy gebruikersinterfaceschermen - Tabblad Therapie .....	42
Nieuwe patiënt-scherm .....	42
Therapie kiezen-scherm .....	42
Scherm V.A.C.® Therapy-instellingen .....	43
Seal Check™ Leak Detector-scherm - V.A.C.® Therapy .....	44
Startscherm - V.A.C.® Therapy .....	45
Dressing Soak .....	46
Fill Assist .....	50
Testcyclus .....	52
Overzicht Seal Check™ Leak Detector .....	53
Seal Check™ Leak Detector .....	54
Logboek .....	55
Scherm Tabblad Historie .....	56
Patiëntgeschiedenis of Beeldvormingsconfiguratie (voor eerste gebruik) - Overzicht .....	57
Patiëntgeschiedenis of Beeldvormingsconfiguratie (nieuwe toegangscode) - Overzicht .....	57
Patiëntgeschiedenis .....	58
Een nieuwe Patiëntgeschiedenis maken .....	58
Toegang tot Patiëntgeschiedenis .....	59
Nieuwe toegangscode maken .....	60
Scherm Patiëntgeschiedenis .....	62
Scherm Patiëntgeschiedenis exporteren .....	63
Scherm Patiëntgeschiedenis exporteren .....	64
Grafiek bekijken - Scherm Wondgebied (cm <sup>2</sup> ) .....	65
Scherm Patiëntgeschiedenis verwijderen .....	66
Wondbeeldvorming .....	67
Scherm Beeldvorming .....	68
Scherm Therapiehistorie .....	74
Scherm Alarmhistorie .....	74
Scherm Historie exporteren .....	75
Fouten tijdens gegevensoverdracht .....	76
Scherm Tabblad Hulpprogramma's .....	77
Scherm Regionale instellingen .....	78
Scherm Schermkalibratie .....	79
Scherm Over en Contactinformatie .....	80
Scherm Datum- en tijdinstantellingen .....	81
Scherm Schermhelderheid .....	82
Scherm Lekkage alarm drempel .....	83

Waarschuwingen en alarmen .....	85
Waarschuwing: accu bijna leeg .....	86
Alarm: accu bijna leeg .....	87
Alarm: opvangbeker vol (therapie onderbroken) .....	88
Alarm: opvangbeker zit niet goed vast .....	89
Alarm: V.A.C. VeraLink™ niet goed aangebracht .....	90
Alarm: vloeistofzak/fles leeg .....	91
Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy .....	92
Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) .....	93
Alarm: blokkering V.A.C. VeraFlo™ (therapie onderbroken) .....	94
Alarm: V.A.C. VeraFlo™ drukafwijking (therapie onderbroken) .....	95
Alarm: Fill Assist inactief .....	97
Waarschuwing: blokkering V.A.C.® Therapy .....	98
Alarm: blokkering V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) .....	99
Alarm: lage druk V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) .....	100
Alarm: systeemfout (bij stroom ingeschakeld) .....	101
Alarm: systeemfout (therapie onderbroken) (na inschakelen stroom) .....	102
Alarm: interne temperatuur .....	103
Alarm: therapie inactief .....	104
Serienummer bevestigen .....	105
Onderhoud en reiniging .....	107
Standaardvoorzorgsmaatregelen .....	107
Afval afvoeren .....	107
De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit reinigen .....	107
Het touchscreen reinigen .....	108
Verklaring van gebruikte symbolen .....	109
Specificaties .....	111
Technische specificaties .....	111
Elektromagnetische compatibiliteit .....	113
Contactinformatie voor klanten .....	116



## Belangrijke informatie voor gebruikers

Om ervoor te zorgen dat uw KCI-product naar behoren blijft functioneren, beveelt KCI de volgende gebruiksvoorwaarden aan. Eventuele garanties die van toepassing zijn, vervallen als deze voorwaarden niet worden nageleefd.

- Gebruik dit product alleen in overeenstemming met deze handleiding en de van toepassing zijnde productlabels.
- Assemblagewerkzaamheden, bewerkingen, uitbreidingen, aanpassingen, wijzigingen, technisch onderhoud of reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd, door KCI geautoriseerd personeel.
- Zorg ervoor dat de elektrische installatie van de ruimte voldoet aan de van toepassing zijnde nationale normen voor elektrische installaties.
- Gebruik dit product niet als het stroomsnoer, de voedingseenheid of de stekker is beschadigd. Neem contact op met KCI als deze onderdelen zijn versleten of beschadigd.
- Werp of steek geen objecten in openingen of slangen van dit product.
- Sluit dit product of onderdelen van dit product niet aan op apparaten die niet worden aanbevolen door KCI.
- Gebruik alleen V.A.C.<sup>®</sup> Dressings bij dit product.
- Houd dit product uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Hoewel dit product voldoet aan de opzet van de standaard IEC 60601-1-2 met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, kunnen alle elektrische apparaten interferentie veroorzaken. Als u vermoedt dat er interferentie optreedt, scheidt u de apparatuur en neemt u contact op met KCI.
- Mors geen vloeistoffen op onderdelen van dit product.

**Achtergebleven vloeistof op de elektronische bedieningselementen kan corrosie veroorzaken, waardoor elektronische onderdelen defect kunnen raken. Defecte onderdelen kunnen leiden tot een onregelmatige werking van de unit, waardoor gevaarlijke situaties voor patiënten en personeel kunnen ontstaan. In geval van morsen verwijdert u het stroomsnoer van de unit onmiddellijk en reinigt u de unit met een absorberende doek. Zorg dat er zich geen vocht in of bij de stroomaansluiting en de onderdelen van de voedingseenheid bevindt voordat u de stroom opnieuw aansluit. Neem contact op met KCI als het product niet op de juiste manier werkt.**

- Gebruik dit product niet tijdens het baden/douchen of op een plaats waar deze in een bad, douche of wasbak kan vallen.

- Probeer niet een product te pakken dat in het water is gevallen. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als het systeem is aangesloten op het lichtnet. Ontkoppel de unit van het wondverband en neem contact op met KCI.

### **Waarschuwing**

Dit product is in de fabriek ingesteld voor bepaalde spanningsvereisten. Raadpleeg het label met productinformatie voor de specifieke spanning.

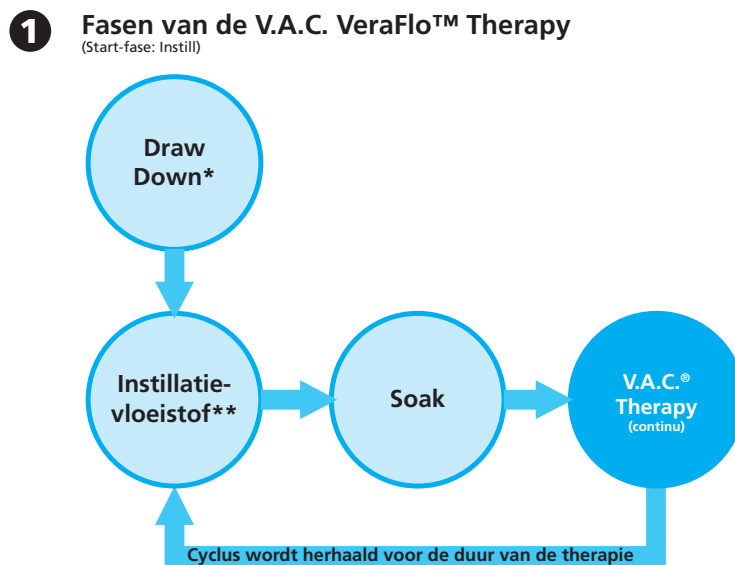
# Introductie

Het V.A.C. Ultra™ Negative Pressure Wound Therapy System is een geïntegreerd wondbehandelingssysteem dat negatieve druktherapie biedt voor wonden (V.A.C.® Therapy (2)) en dat over een instillatie-optie (V.A.C. VeraFlo™ Therapy (1)) beschikt. Negative Pressure Wound Therapy is bedoeld om een omgeving te creëren waarin de wond door secundaire of tertiaire (vertraagde primaire) intentie kan genezen door deze voor te bereiden op sluiting; het risico op oedeem wordt beperkt, de vorming van granulatieweefsel en perfusie worden gestimuleerd en exsudaat en infectueus materiaal worden verwijderd. Instillatietherapie is bedoeld voor patiënten die voordeel kunnen hebben bij drainage met vacuüm en gecontroleerde toediening van topische oplossingen en suspensies in het wondbed en drainage van het wondbed.

Het V.A.C. Ultra™ Negative Pressure Wound Therapy System is bedoeld voor patiënten met chronische, acute, traumatische, subacute en dehiscente wonden, tweedegraadsbrandwonden, ulcera (zoals diabetische ulcera, decubitus en veneuze insufficiëntie), huidflappen en huidtransplantaten.

Het V.A.C. Ultra™ Negative Pressure Wound Therapy System biedt diverse therapeutische opties voor een aangepaste wondgenezing en een flexibele aanpak van wondverzorging.

## V.A.C. VeraFlo™ Therapy:

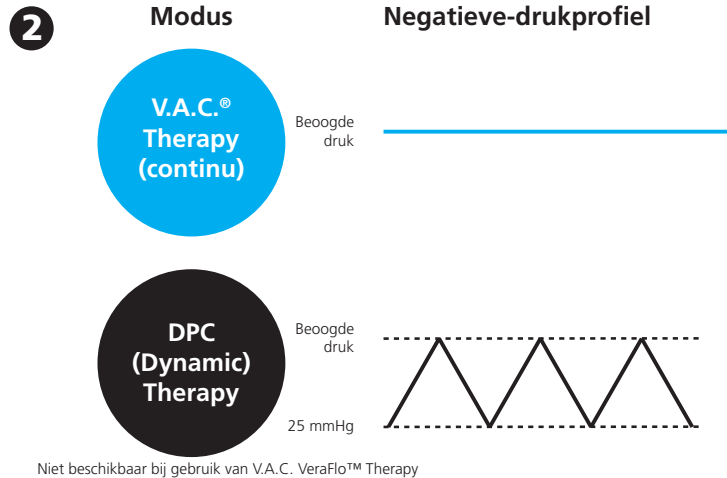


\* Seal Check™ Leak Detector

\*\* Met Fill Assist kan de gebruiker de eerste wondvulling bewaken door de instillatie handmatig te starten en te stoppen om het juiste instill-volume te bepalen nadat het wondverband is aangebracht. Na bepaling is dit volume de instelwaarde voor elke volgende instillatiefase van V.A.C. VeraFlo™ Therapy.

OF

**V.A.C.® Therapy** (met twee negatieve drukmodi):



Alle V.A.C.® Therapy Dressings zijn beschikbaar voor gebruik met de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Aanvullende wondverbanden, specifiek voor V.A.C. VeraFlo™ Therapy zijn eveneens beschikbaar.

Het V.A.C.Ulta™ Negative Pressure Wound Therapy System is bedoeld voor toepassing door gekwalificeerde klinische zorgverleners in acute zorggevallen. Er zijn in-service en trainingsprogramma's voor de toepassing van V.A.C.® Therapy en V.A.C. VeraFlo™ Therapy beschikbaar. Informatiesignalen van de Therapy Unit moeten door de klinisch zorgverlener worden bewaakt. Het is niet de bedoeling dat patiënten zelf V.A.C.® Dressings aanbrengen of verwisselen, of de instellingen van de Therapy Unit aanpassen.

## Belangrijkste kenmerken V.A.C.Ulta™ Therapy System

De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit bevat alle waardevolle kenmerken van KCI Negative Pressure Therapy-instrumenten van de vorige generatie, aangevuld met meer geavanceerde kenmerken.

### Nieuwe functies

**Groot interfacescherm:** intuïtief, gebruiksvriendelijk menu voor eenvoudige therapieprogrammering. De unit kan worden geprogrammeerd voor V.A.C.® Therapy of V.A.C. VeraFlo™ Therapy.

**Volumetrische toediening:** V.A.C.Ulta™ Therapy Unit levert volumetrische vloeistofoediening met een pomp voor betrouwbare toediening van vloeistof.

**(DPC) Dynamic Pressure Control™ Therapy:** Dynamic Pressure Control™ Therapy is de ontwikkeling van de intermitterende therapie in de vorige generaties V.A.C.®-instrumenten. Het houdt een laag niveau van negatieve druk op de wondlocatie in stand tussen de cycli. Het helpt lekken en vloeistofophoping voorkomen, die kunnen optreden wanneer er geen negatieve druk op de wondlocatie is. Het is tevens ontworpen om ongemak bij de patiënt door schuimexpansie en compressie tussen cycli te voorkomen. DPC is verkrijgbaar voor gebruik in de V.A.C.® Therapy-modus, maar niet indien V.A.C. VeraFlo™ Therapy is geselecteerd.

**Dressing Soak:** Met dit hulpmiddel kan de gebruiker het wondverband in de wond weken met instillatievloeistof, in voorbereiding op verwisseling van het wondverband, zodat dit gemakkelijker verwijderd kan worden en zo met name het comfort voor de patiënt verbeterd kan worden.

**Testcyclus:** Dit hulpmiddel wordt gebruikt om een verkorte V.A.C. VeraFlo™ Therapy-instillatiecyclus uit te voeren. Elke fase van de cyclus wordt getest om te garanderen dat het systeem is ingesteld en werkt zoals het bedoeld is.



**Fill Assist:** Met Fill Assist kan de gebruiker de eerste wondvulling bewaken door de instillatie handmatig te starten en te stoppen om het juiste instill-volume te bepalen nadat het wondverband is aangebracht. Na bepaling is dit volume de instelwaarde voor elke volgende instillatiefase van V.A.C. VeraFlo™ Therapy.

**V.A.C. VeraLink™-cassette:** Dit nieuwe disposable onderdeel verbindt de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit met de vloeistofzak/fles en wondverbandsslang. Het is een handig middel voor de opslag en toediening van vloeistof.

## Kenmerken van eerdere versies

**Touchscreen gebruikersinterface:** Met de touchscreen gebruikersinterface kan eenvoudig door bedienings- en helpmenu's worden genavigeerd. Schermbeveiliging is beschikbaar om onbedoelde wijzigingen te helpen voorkomen. Vergrendeling van de instellingen is beschikbaar om te voorkomen dat de patiënt toegang heeft tot de therapie-instellingen.

**Aanpasbare negatieve drukinstellingen en therapiemodi:** Instellingen kunnen worden geselecteerd in een bereik van 25 mmHg tot 200 mmHg in stappen van 25 mmHg. Bovendien kan de V.A.C.® Therapy-modus worden ingesteld voor constante negatieve druk of Dynamic Pressure Control™ Therapy.

**Seal Check™ Leak Detector:** Dit hulpmiddel helpt de gebruiker negatieve-druklekken op te sporen in het systeem met behulp van geluidssignalen en visuele hulpmiddelen op het scherm tijdens het probleemoplossingsproces.

**Historierapporten:** Het V.A.C.Ulta™ Therapy System biedt drie mogelijke rapporten: 1. Alarmhistorie, 2. Therapiehistorie, en 3. Patiëntgeschiedenis. Deze chronologisch vastgelegde rapporten bevatten de datum en tijden van het starten/stoppen van de therapie, therapie-instellingen, optreden van alarm en wisselingen van disposable onderdelen. Ze kunnen op het scherm worden bekeken of elektronisch worden overgedragen vanaf de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit via een USB flash-geheugenstick of SD-geheugenkaart zonder batterij of netspanningsaansluiting.

**SensaT.R.A.C.® System:** Het SensaT.R.A.C.® System (ook opgenomen in de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad en V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset) bewaakt de beoogde druk en houdt deze in stand op de wondlocatie, en helpt zo bij het afgeven van een constante therapie. Dit systeem bevat hardware en software voor de Therapy Unit, een opvangbeker voor wondexsudaat, opvangbeker detectiemethode, multi-lumen slangen, connector en SensaT.R.A.C.® Pad.

**In-line slangconnectors:** Het systeem bevat een in-line wondverbandconnector en slangenklemmen om het wondverband eenvoudig tijdelijk te kunnen loskoppelen van de Therapy Unit.

**Opvangbekers:** De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is geoptimaliseerd voor gebruik met opvangbekers van 500 ml of 1000 ml. Dit zijn dezelfde opvangbekers als die worden gebruikt met de InfoV.A.C.® Therapy Unit. Opvangbekers zijn latexvrije, steriele onderdelen voor eenmalig gebruik.

**Ontgrendelingsknop van opvangbeker:** De ontgrendelingsknop van de opvangbeker brandt en knippert als de opvangbeker vol is.

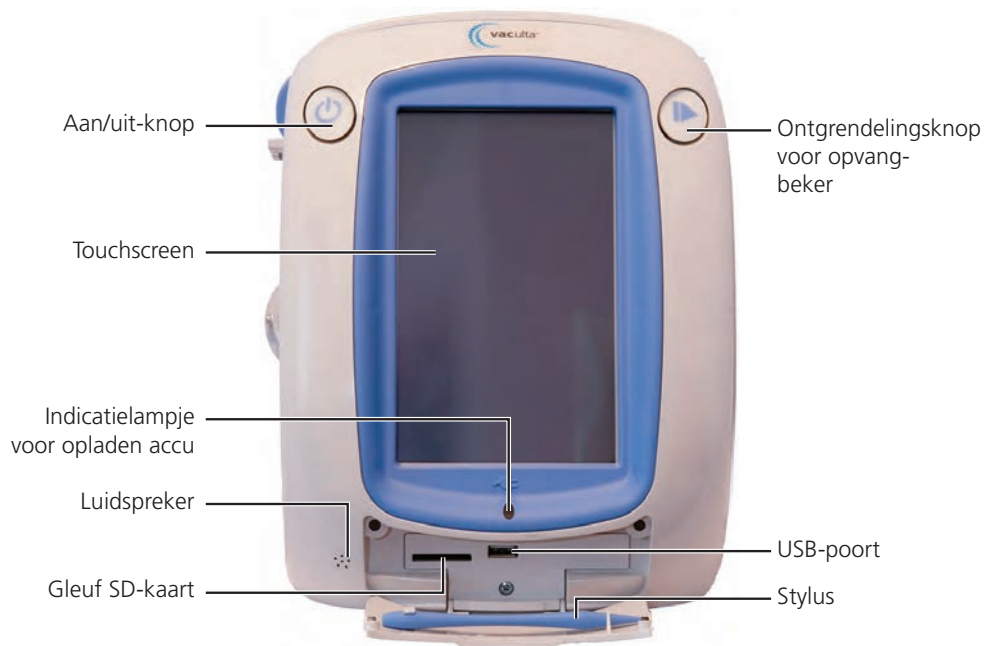
**Intensiteitsinstelling:** De intensiteit heeft betrekking op de tijd die het kost om het nagestreefde therapieniveau te bereiken na het starten van de therapie. Bij een lagere intensiteitsinstelling duurt het langer om het nagestreefde therapieniveau te bereiken.

**Wondbeeldanalyse:** Digitale wondbeelden kunnen van een digitale camera worden geüpload naar de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer de wondomtrek op het scherm wordt getraceerd met de meegeleverde stylus, kunnen wondoppervlakte en -volume worden berekend en getrend door de Therapy Unit. Een chronologische grafische historie van de wond (met trendgrafiek van het wondgebied) kan op het scherm worden bekeken, of deze informatie kan elektronisch vanaf de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit worden overgedragen. Deze informatie is bedoeld voor gebruik door de behandelend arts als middel voor het registreren van de voortgang van de wondgenezing; het is niet bedoeld voor gebruik bij de diagnose en behandeling van wonden.

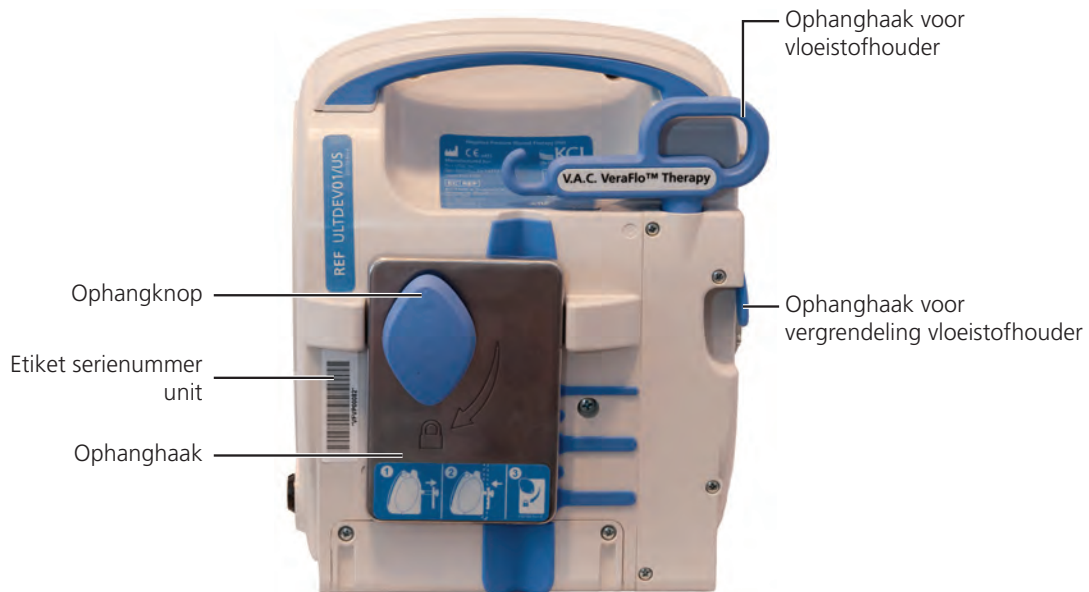
**Ophangstelsel:** De Therapy Unit kan veilig op een infuuspaal, voeteneind van een bed of een rolstoel worden gemonteerd.

**Werking op de accu:** Om verplaatsing van de patiënt mogelijk te maken kan de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit op de accu werken. Bij normaal gebruik kan de accu tot zes uur stroom leveren voordat deze opnieuw moet worden opgeladen.

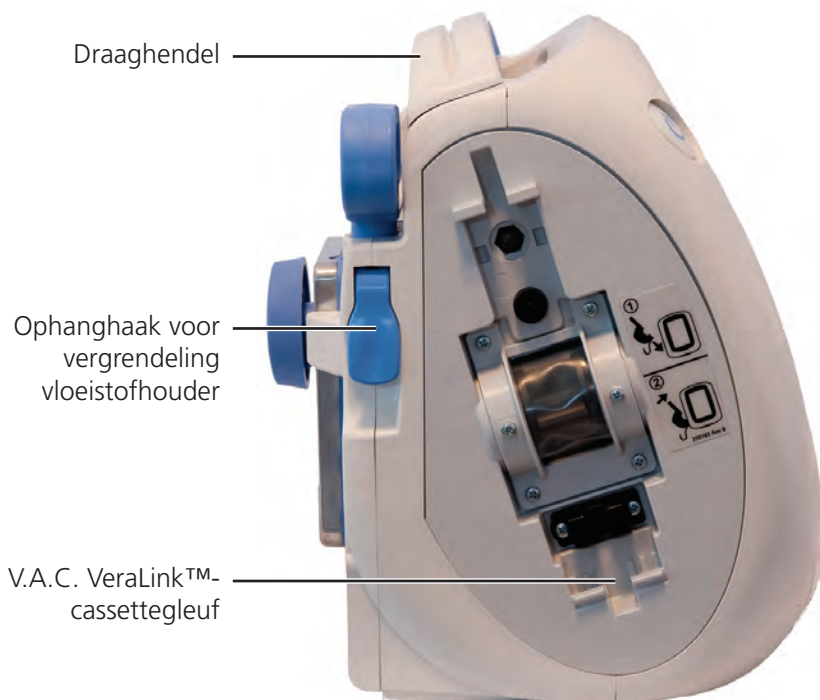
# V.A.C.Ultra™ Therapy Unit functie-identificatie



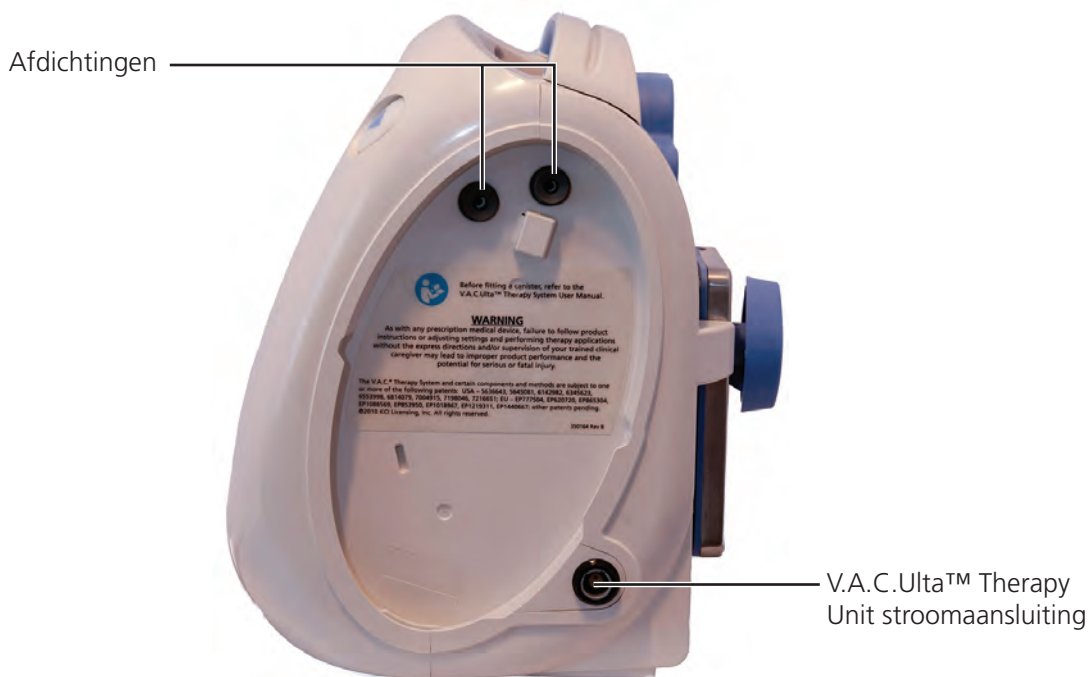
V.A.C.Ultra™ Therapy Unit - Voorzijde



V.A.C.Ultra™ Therapy Unit - Achterzijde



V.A.C.Ultra™ Therapy Unit - Links



V.A.C.Ultra™ Therapy Unit - Rechts

## Vorbereiding voor gebruik

### Accu opladen

De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit wordt geleverd met een eigen voedingseenheid en een oplaadbare accu. De accu is niet toegankelijk voor de gebruiker en kan niet door de gebruiker worden onderhouden. De voedingseenheid heeft een tweedelig snoer: één deel wordt aangesloten op een stopcontact en één deel op de InfoV.A.C.® Therapy Unit.



***Gebruik uitsluitend de voedingseenheid die met de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is meegeleverd. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit kan worden beschadigd als u een andere voedingseenheid gebruikt.***



***Als omgevingsvoorwaarden (met name een lage vochtigheidsgraad) een risico vormen voor statische elektriciteit, moet u extra voorzichtig zijn bij het hanteren van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit als deze uit de draagtas is gehaald en in een stopcontact is gestoken. In zeldzame gevallen kan ontlading van statische elektriciteit bij contact met de Therapy Unit ervoor zorgen dat het touchscreen donker wordt of dat de Therapy Unit wordt gereset of uitgeschakeld. Als de therapie niet opnieuw start door de unit uit en weer aan te zetten, dient u onmiddellijk contact op te nemen met KCI.***



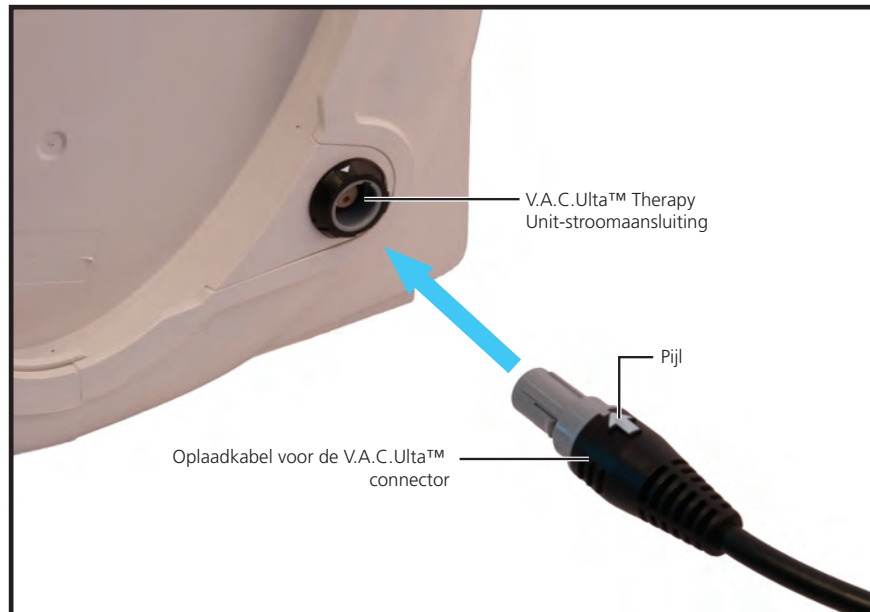
***Pas op dat niemand struikelt over de netsnoeren. Zorg dat er geen stroomsnoeren liggen op plaatsen waar mensen lopen.***

1. Sluit het stroomsnoer aan op de voedingseenheid.



2. Steek de stekker in een stopcontact.

3. Zoek de pijl op de connector van de oplaadkabel. De pijl moet naar boven wijzen als de connector is ingestoken in de stroomaansluiting op de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.



4. Er verschijnt een stekkerindicator op het scherm als de unit is aangesloten op een stopcontact.



**i** Het laden van de accu hoort ongeveer zes uur te duren. Zorg dat de unit zoveel mogelijk aangesloten blijft om de levensduur van de accu te maximaliseren.

Wanneer de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit op de juiste wijze is aangesloten op de voedingseenheid van de V.A.C.Ulta™, brandt het indicatielampje voor laden van de accu aan de voorkant van de unit (pag. 14) geel terwijl de accu wordt geladen. Wanneer de accu volledig is geladen brandt het indicatielampje voor het laden van de accu in het groen.

## Plaatsing Therapy Unit

De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit kan worden bevestigd aan een infuuspaal of het voeteneind van een ziekenhuisbed. Zo nodig kan de unit worden geplaatst op een stevig, vlak oppervlak waar deze niet in de weg staat. De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit moet zodanig worden geplaatst dat kabels en slangen niet aan passerende objecten kunnen blijven hangen.



**Pas op dat niemand struikelt over de stroomsnoeren en slangen. Zorg dat er geen stroomsnoeren en slangen liggen op plaatsen waar mensen lopen.**

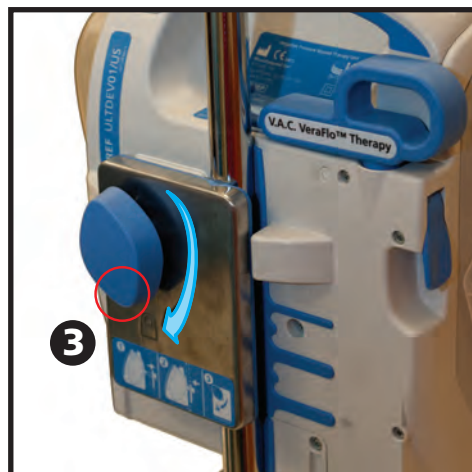
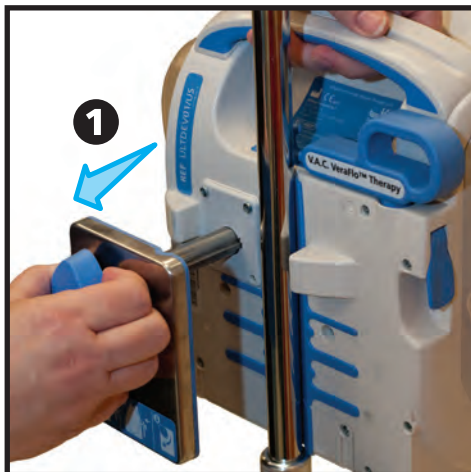
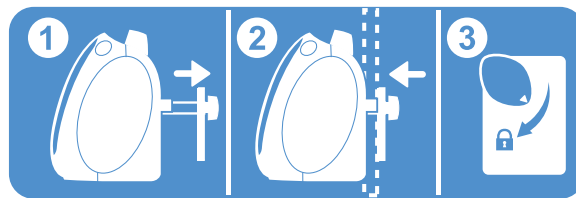


**De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit mag niet worden gedragen door een ambulante patiënt. Raadpleeg uw arts en neem contact op met KCI voor informatie over V.A.C.® Therapy Units die zijn ontworpen voor gebruik door ambulante patiënten. De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit kan worden geplaatst op een infuuspaal, bedframe of rolstoel tijdens het vervoer van de patiënt.**



## De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit aan een infuuspaal bevestigen

1. Houd de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit vast aan de draaghendel, pak de ophangknop en trek de ophanghaak naar buiten (1).
2. Plaats de hanger rond de infuuspaal en sluit de hanger, zodat de unit naar de infuuspaal wordt getrokken (2). Zorg ervoor dat de paal in de verticale rubberen groef (zowel boven als onder) aan de achterkant van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit steekt.
3. Draai de ophangknop om de ophanghaak op de plaats te vergrendelen (3). Wanneer het pijlsymbool op de ophangknop op één lijn staat met het grendelsymbool op de Therapy Unit, dan is de ophangarm vergrendeld.

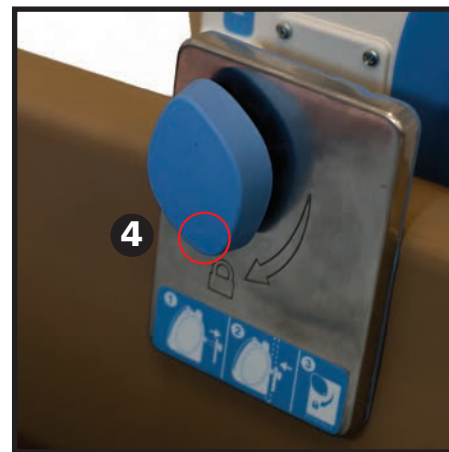
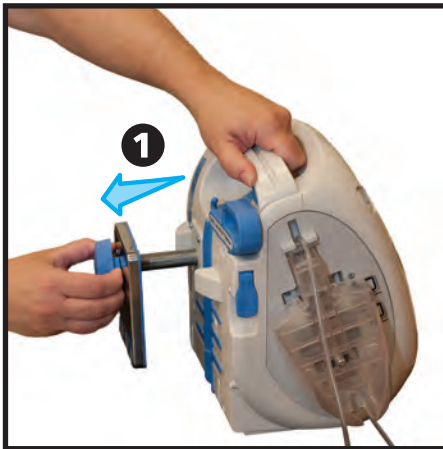
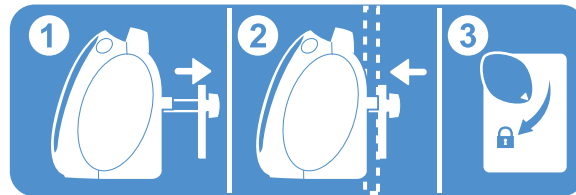


4. Voer de procedure in omgekeerde volgorde uit voor het verwijderen van de Therapy Unit.



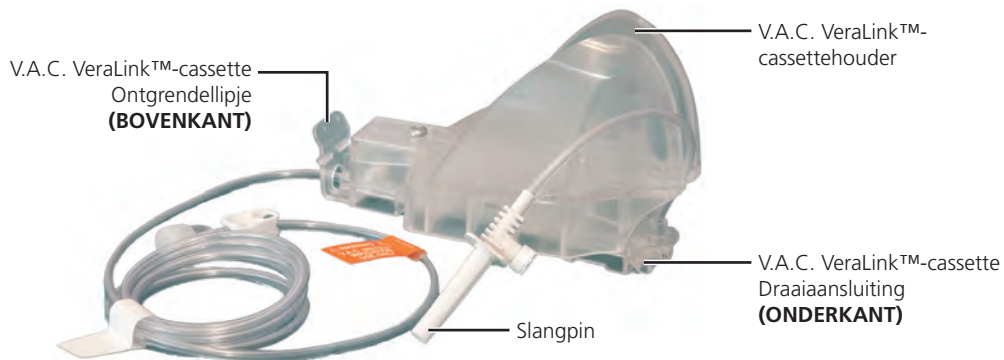
## De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit bevestigen aan het voeteneinde van een bed

1. Houd de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit vast aan de draaghendel, pak de ophangknop en trek de ophanghaak naar buiten (1).
2. Plaats de hanger boven het voeteneinde. Sluit de hanger zodat de unit naar het voeteneinde wordt getrokken (2).
3. Draai de ophangknop om de ophanghaak op de plaats te vergrendelen (3). Wanneer het pijlsymbool op de ophangknop op één lijn staat met het grendelsymbool op de Therapy Unit, dan is de ophangarm vergrendeld (4).



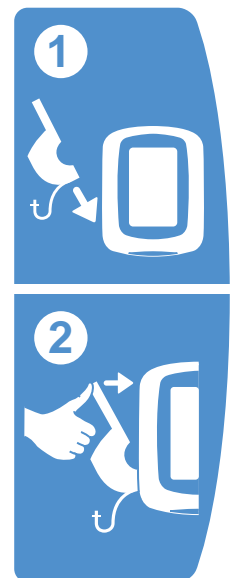
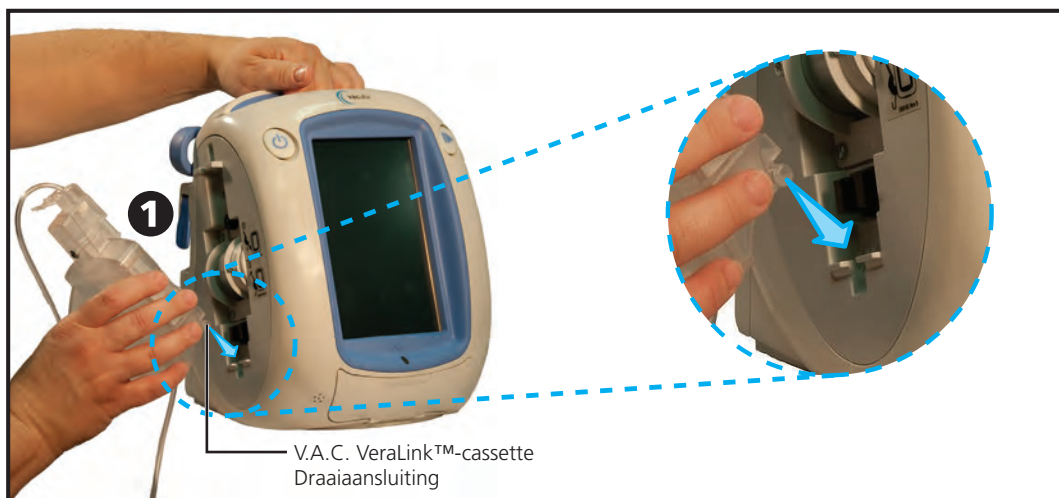
4. Voer de procedure in omgekeerde volgorde uit voor het verwijderen van de Therapy Unit.

## De V.A.C. VeraLink™-cassette bevestigen aan de V.A.C. Ultra™ Therapy Unit



1. Haal de V.A.C. VeraLink™-cassette uit de verpakking en plaats de draaiaansluiting van de V.A.C. VeraLink™-cassette (1) in de draaisleuf op de V.A.C. Ultra™ Therapy Unit (2).
2. Draai het ontgrendellipje van de V.A.C. VeraLink™-cassette naar de unit (3) en druk stevig in totdat het op zijn plaats klikt.

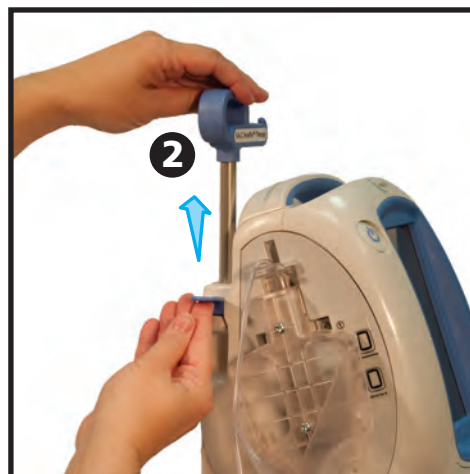
**i** De V.A.C. VeraLink™-cassette is zodanig ontworpen dat hij precies in de Therapy Unit past. Pas krachtige druk toe om ervoor te zorgen dat de cassette correct wordt geïnstalleerd.



## Vloeistofzak/fles bevestigen

### Ophanghaak vloeistofhouder uittrekken:

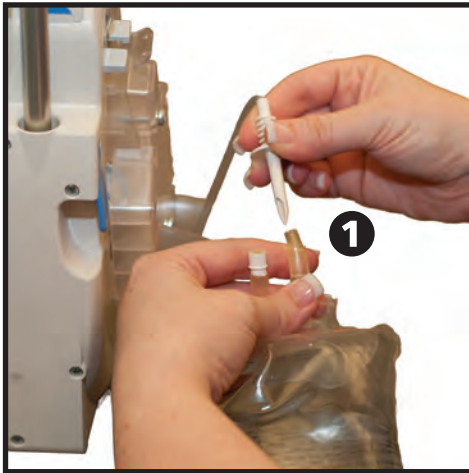
1. Trek de vergrendeling van de ophanghaak van de vloeistofhouder helemaal omhoog (1).
2. Trek de ophanghaak van de vloeistofhouder omhoog (2) en draai deze 180 graden (3).
3. Druk de vergrendeling van de ophanghaak van de vloeistofhouder helemaal omlaag (4) om de ophanghaak van de vloeistofhouder te vergrendelen.



Controleer of de haak van de vloeistofhouder op zijn plaats vergrendeld is voordat u een vloeistofzak/fles ophangt.

### Vloeistofzak/fles ophangen:

1. Prik de vloeistofzak/fles aan volgens de instructies van de fabrikant met behulp van de slangpin van de V.A.C. VeraLink™-cassette (1).
2. Hang de vloeistofzak/fles van de ophanghaak van de vloeistofhouder van de Therapy Unit op (2).
3. Pas de ophanghaak van de vloeistofhouder aan terwijl u de zak/fles manipuleert, om ervoor te zorgen dat deze binnen de V.A.C. VeraLink™-cassettehouder blijft (3).





## Opvangbeker installeren

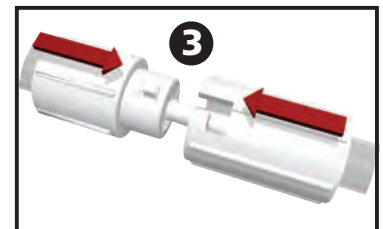


*Bij het kiezen van de maat van de opvangbeker moet u rekening houden met de hoeveelheid wondexsudaat en, bij het geven van V.A.C. VeraFlo™ Therapy, de hoeveelheid wondinstillatievloeistof en de instillatiefrequentie.*

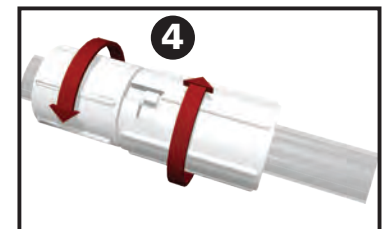
1. Schuif de opvangbeker in het uiteinde van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (1)
2. Duw de opvangbeker (hier wordt 500 ml getoond) stevig op zijn plaats in de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (2). Een hoorbaar klikgeluid geeft aan dat de opvangbeker op zijn plaats zit. Zorg dat de opvangbeker goed in de Therapy Unit is geïnstalleerd. De opvangbeker tijdens installatie niet draaien.



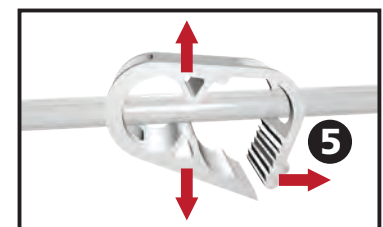
3. Sluit de slang van de opvangbeker aan op de wondverband slang door de connectors naar elkaar toe te duwen (3).



4. Draai de connectors totdat de lipjes volledig zijn bevestigd (4).



5. Open alle slangklemmen (5).



## De opvangbeker vervangen

Een opvangbeker kan worden vervangen in routinesituaties of noodsituaties. In routinesituaties knippert de ontgrendelingsknop van de opvangbeker NIET. Wanneer u de opvangbeker vervangt, schakelt u de stroomvoorziening van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit NIET uit.

In noodsituaties knippert de ontgrendelingsknop van de opvangbeker (pag. 14), wordt er een alarmscherm (pag. 88) weergegeven en wordt de therapie uitgeschakeld (de stroomvoorziening van de unit blijft ingeschakeld).

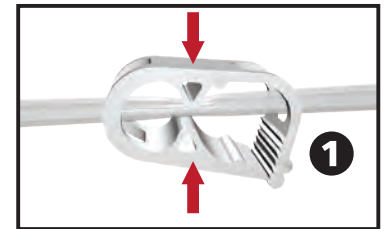
 **De opvangbeker moet worden vervangen als hij vol is (het alarm gaat af) of ten minste eenmaal per week om geuroverlast te vermijden.**



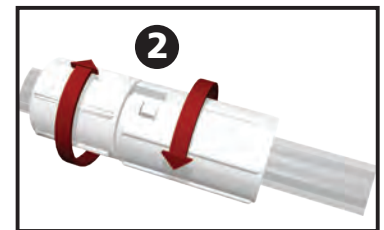
1. Stop de therapie door **Start / Stop** op het touchscreen te selecteren. Schakel de stroomvoorziening naar de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit niet uit.

2. Schuif beide slangenklemmen naar de slangconnector.

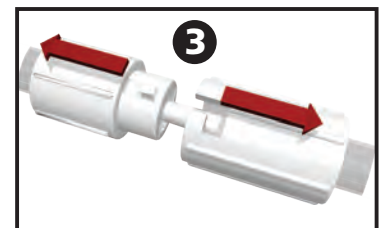
3. Sluit de slangenklemmen goed af (**1**) om morsen van de inhoud in de slang te voorkomen. Er moeten meerdere klikken hoorbaar zijn.



4. Draai de slangconnectors totdat de lipjes los zijn (**2**).



5. Trek de connectors van elkaar af (**3**) om de wondverband slang los te koppelen van de slang van de opvangbeker.





6. Druk op de ontgrendelingsknop van de opvangbeker (4).



7. Verwijder de opvangbeker uit de Therapy Unit door de opvangbeker op te tillen en weg te trekken van de unit.



**Voer de gebruikte opvangbeker af in overeenstemming met de voorschriften van de instelling en/of de lokale overheid.**

8. Installeer de nieuwe opvangbeker en sluit de slangen weer aan zoals beschreven in het gedeelte Opvangbeker installeren (pag. 25) van deze gebruikershandleiding.



9. Selecteer **Start / Stop** op het touchscreen om de therapie weer te starten.

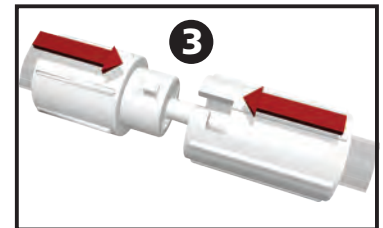
## Gebruik van de 300 ml ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker met de V.A.C.Ulta<sup>™</sup> Therapy Unit

### De ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker van 300 ml installeren

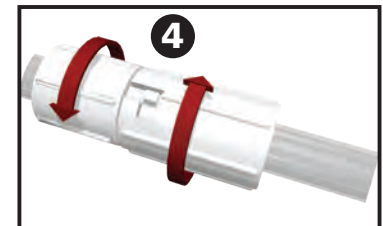
1. Druk de 300 ml ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker stevig op zijn plaats in de V.A.C.Ulta<sup>™</sup> Therapy Unit (**1** en **2**).



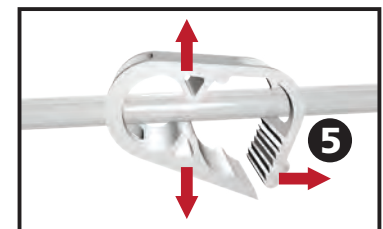
2. Sluit de slang van de opvangbeker aan op de wondverband slang door de connectors naar elkaar toe te duwen (**3**).



3. Draai de connectors totdat de lipjes volledig zijn bevestigd (**4**).



4. Open alle slangklemmen (**5**).





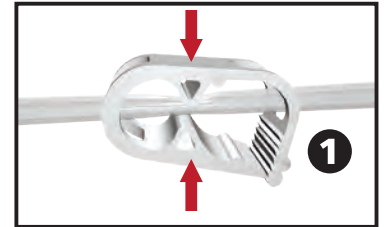
## De ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker van 300 ml verwijderen



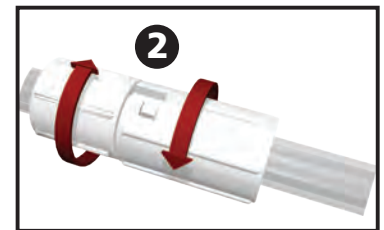
1. Stop de therapie door **Start / Stop** op het touchscreen te selecteren. Schakel de stroomvoorziening naar de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit niet uit.

2. Schuif beide slangenklemmen naar de slangconnector.

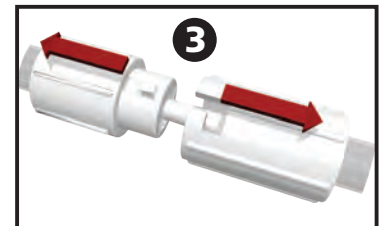
3. Sluit de slangenklemmen goed af (**1**) om morsen van de inhoud van slang te voorkomen. Er moeten meerdere klikken hoorbaar zijn.



4. Draai de slangconnectors totdat de lipjes los zijn (**2**).



5. Trek de connectors van elkaar af (**3**) om de wondverband slang los te koppelen van de slang van de opvangbeker.





- Houd de opvangbeker stevig vast en druk op de ontgrendelingsknop van de opvangbeker (4).



**Wanneer de ontgrendelingsknop van de opvangbeker wordt ingedrukt, wordt de ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker van 300 ml NIET op zijn plaats gehouden door de houder van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer u de ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker van 300 ml verwijdert uit de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit, moet u de opvangbeker STEVIG vasthouden voordat u op de ontgrendelingsknop van de opvangbeker drukt.**



- Verwijder de opvangbeker uit de Therapy Unit door de opvangbeker weg te trekken van de unit.



**Voer de gebruikte opvangbeker af in overeenstemming met de voorschriften van de instelling en/of de lokale overheid.**

- Installeer de nieuwe opvangbeker en sluit de slangen weer aan zoals beschreven in het gedeelte Gebruik van de 300 ml ActiV.A.C.<sup>®</sup>-opvangbeker met de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (pag. 28) van deze gebruikershandleiding.



- Selecteer **Start / Stop** op het touchscreen om de therapie weer te starten.

# Bediening

Dit hoofdstuk bevat instructies voor het instellen van aanpassen van de functies van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.

Neem alle gedeelten van deze handleiding door alvorens het product in gebruik te nemen. Lees de indicaties, contra-indicaties, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen die met de unit zijn meegeleverd zorgvuldig door voordat u de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit in gebruik gaat nemen.

## Touchscreen

Het scherm op de voorkant van de unit is een aanraakscherm. De gebruikersinterfaceschermen worden op dit scherm getoond. Deze schermen zullen informatie weergeven over de actuele werking van het systeem en de instellingen op basis van het geselecteerde tabblad (**Therapie**, **Historie** of **Hulprogramma's**).

De bediening van het touchscreen wordt beschreven op de volgende pagina's.



**U mag het touchscreen alleen bedienen met uw vingers of de meegeleverde stylus. Het gebruik van pennen of andere aanwijzers zal het scherm beschadigen.**

## Touchscreen - tabbladen

Het touchscreen is opgedeeld in drie gedeelten, elk met een afzonderlijk tabblad. Deze tabbladen bieden toegang tot de verschillende softwaregebieden van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



**Tabblad Therapie** - (pag. 36) Om toegang te krijgen tot het **Start**-scherm en alle therapie-instellingen en -functies. Gebruik het tabblad Therapie voor het configureren van de therapie (V.A.C. VeraFlo™ Therapy of V.A.C.® Therapy).

**Tabblad Historie** - (pag. 56) Om toegang te krijgen tot de volledige therapiehistorie van de patiënt.

**Tabblad Hulpprogramma's** - (pag. 77) Om de systeemvoorkeuren in te stellen zoals taal, maateenheid, datum, schermhelderheid, enz. Hier worden tevens de contactinformatie van KCI en de softwareversie weergegeven.

## Algemene touchscreenknoppen

De meeste schermen hebben één of meer algemene bedieningsknoppen. Dit zijn:



Help-schermen openen



De functie **Schermb beveiliging** activeren om onbedoelde wijzigingen te voorkomen. Gebruik deze functie bij het reinigen van het touchscreen (pag. 108). Selecteer en houd ingedrukt om **Vergrendelen van instellingen** te activeren. Vergrendelen van instellingen voorkomt toegang van patiënten tot therapie-instellingen.



Nachtmodus activeren



Selectie bevestigen



Pop-upschermb sluiten



Handeling annuleren



Terugkeren naar vorig scherm



Doorgaan naar volgend scherm



Selecteer de gewenste waarde door met uw vinger/stylus langs de balk te glijden. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.

## De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit in- of uitschakelen

De **Aan/uit**-knop bevindt zich in de linker bovenhoek aan de voorkant van de unit (pag. 14). Houd de **Aan/uit**-knop ingedrukt totdat het lampje gaat branden om de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit aan te zetten. De unit zal als routine een zelfcontrole uitvoeren en vervolgens het **Opstarten**-scherm tonen. Houd de **Aan/uit**-knop ingedrukt totdat het scherm uit gaat om de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit uit te zetten.

Het **Opstarten**-scherm wordt op één van de volgende twee manieren weergegeven:



### Opstarten

#### Waarschuwing:

Om het mogelijke risico van ernstig of fataal letsel (inclusief bloedingen, infecties en andere condities) te verminderen, dient u altijd een arts te raadplegen voor elk gebruik en alle labels en documentatie bij dit product te lezen en op te volgen, met name de veiligheidsinformatie. U vindt de veiligheidsinformatie in de gebruiksaanwijzing in elk pak V.A.C.® Dressing en/of bij de therapy unit.



Nieuwe patiënt



### Opstarten

#### Waarschuwing:

Om het mogelijke risico van ernstig of fataal letsel (inclusief bloedingen, infecties en andere condities) te verminderen, dient u altijd een arts te raadplegen voor elk gebruik en alle labels en documentatie bij dit product te lezen en op te volgen, met name de veiligheidsinformatie. U vindt de veiligheidsinformatie in de gebruiksaanwijzing in elk pak V.A.C.® Dressing en/of bij de therapy unit.



QC-  
controlelijst



Continue  
therapie



De eerste keer dat het V.A.C.Ulta™ Therapy System wordt gebruikt na een inspectie van de checklist kwaliteitscontrole en reiniging, geeft het **Opstarten**-scherm **Nieuwe patiënt** weer.



**Nieuwe patiënt** - Selecteer **Nieuwe patiënt** om de **Waarschuwing** te accepteren en door te gaan met de instelling van de nieuwe therapie om de **V.A.C. VeraFlo™ Therapy** (pag. 35) of **V.A.C.® Therapy** (pag. 41) voor de eerste maal te configureren.

Indien de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit eerder is ingesteld en de unit is uitgeschakeld en weer ingeschakeld, geeft het **Opstarten**-scherm **Continue therapie** en **QC-controlelijst** weer.



**Continue therapie** - Selecteer om de **Waarschuwing** te accepteren en terug te keren naar het **start**scherm (pag. 39 of 45).



**QC-controlelijst** - Selecteer om de **Waarschuwing** te accepteren en door te gaan naar de inspectieprocedure van de QC-controlelijst.



**Bijbehorende servicedocumentatie is vereist om de QC-controlelijst-functies te gebruiken. Neem contact op met KCI voor meer informatie.**

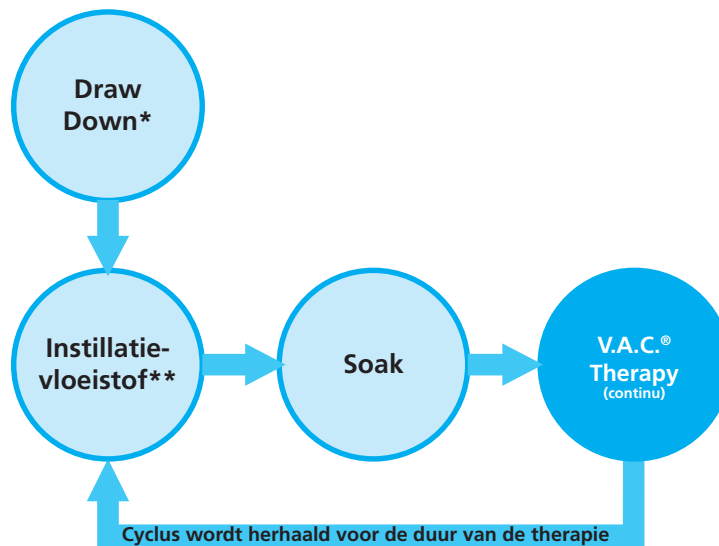
## V.A.C.Ultra™ Therapy System - Therapie-opties

Het V.A.C.Ultra™ Therapy System kan worden gebruikt met twee verschillende therapieën, afhankelijk van de instructies van de arts:

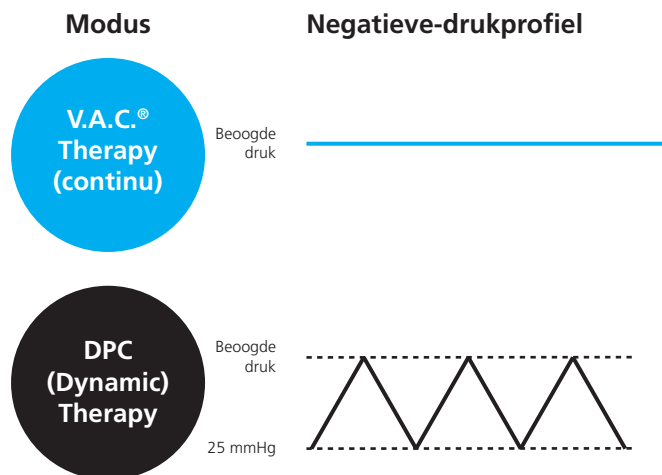
**V.A.C. VeraFlo™ Therapy: (1)** bestaand uit negatieve druktherapie (V.A.C.® Therapy) in combinatie met de gecontroleerde toediening en drainage van topische wondirrigatie, behandelingsmiddelen en suspensies in het wondbed.

**V.A.C.® Therapy: (2)** uitsluitend bestaand uit negatieve druktherapie.

### 1 V.A.C. VeraFlo™ Therapy-fasen (Start-fase: Instill)



### 2 V.A.C.® Therapy-modi



Niet beschikbaar bij gebruik van V.A.C. VeraFlo™ Therapy

\* Seal Check™ Leak Detector

\*\* Met Fill Assist kan de gebruiker de eerste wondvulling bewaken door de instillatie handmatig te starten en te stoppen om het juiste instill-volume te bepalen nadat het wondverband is aangebracht. Na bepaling is dit volume de instelwaarde voor elke volgende instillatiefase van V.A.C. VeraFlo™ Therapy.



## V.A.C. VeraFlo™ Therapy gebruikersinterfaceschermen - Tabblad Therapie

Het volgende gedeelte beschrijft hoe u V.A.C. VeraFlo™ Therapy kunt configureren.

### Nieuwe patiënt-scherm

Gebruik dit scherm om informatie over de patiënt in te voeren in de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



Gebruik het toetsenbord op het scherm om de volgende informatie in te voeren:

- Voornaam patiënt
- Achternaam patiënt
- Afdeling patiënt
- Patiënt-ID



Nadat deze informatie is ingevoerd, selecteert u **OK** om door te gaan naar het **Therapie kiezen**-scherm.



In elke rij moet ten minste één teken worden ingevoerd.

### Therapie kiezen-scherm

Gebruik dit scherm om aan te geven welke therapie de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit moet toedienen.



Selecteer **V.A.C. VeraFlo™ Therapy** om door te gaan naar het scherm **V.A.C. VeraFlo™-instellingen**.



## Scherf V.A.C. VeraFlo™-instellingen



Gebruik dit scherm om de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te configureren voor het toedienen van V.A.C. VeraFlo™ Therapy:

- **Fill Assist** - Met Fill Assist kan de gebruiker de eerste wondvulling bewaken door de instillatie handmatig te starten en te stoppen om het juiste instill-volume te bepalen nadat het wondverband is aangebracht. Na bepaling is dit volume de instelwaarde voor elke volgende instillatiefase van V.A.C. VeraFlo™ Therapy (pag. 50).
- **Start-fase** - Stelt de eerste fase in van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy.
- **Instill-volume (ml)** - Vloeistofvolume dat is vereist om de wond te vullen wanneer het wondverband wordt aangebracht. Het geselecteerde volume wordt geïnstilleerd tijdens elke instillatiefase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy. Wanneer de Fill Assist slider is ingesteld op AAN, dan is deze selectie niet beschikbaar. Raadpleeg het gedeelte Fill Assist (pag. 50) voor meer informatie.



**Overvulling van de wond kan de afdichting van het verband aantasten.**

- **Soak-tijd (minuten)** - De tijd dat de geïnstilleerde vloeistof in de wond zal blijven tijdens elke soak-fase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy.
- **V.A.C.® Therapy-tijd (uur)** - Tijdsduur dat er negatieve druk wordt uitgeoefend tijdens elke V.A.C.® Therapy-fase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy.
- **Beoogde druk (mmHg)** - Voorgeschreven negatieve drukniveau voor de V.A.C.® Therapy-fase.
- **Intensiteit** - Gerelateerd aan de tijd die nodig is om de beoogde druk te bereiken na het opstarten van de therapie. Hoe lager de instelling van de intensiteit, des te langer het duurt voordat de beoogde druk wordt bereikt. Het wordt aanbevolen dat nieuwe patiënten met de laagste intensiteitsinstelling beginnen aan de therapie, omdat de negatieve druk hierbij langzamer toeneemt wanneer het foam in de wond wordt gedrukt. De intensiteit kan desgewenst gedurende de gehele behandeling op de minimuminstelling blijven.



1. Selecteer de gewenste waarde door met uw vinger/stylus langs de balk te glijden. Gebruik **+** / **-** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.



2. Nadat alle instellingen zijn ingevoerd, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Instellingen bevestigen**. Met dit scherm kan de gebruiker de therapie-instellingen bekijken die zijn geselecteerd in het scherm **V.A.C. VeraFlo™-instellingen**.

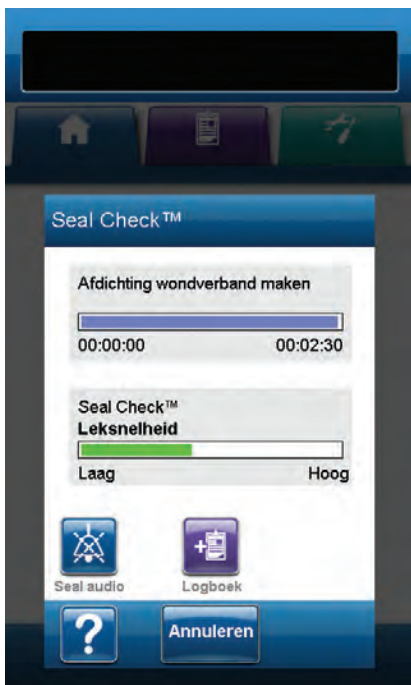


3. Selecteer **OK** om de therapie op te starten en door te gaan naar het scherm **Seal Check™ Leak Detector** voor de V.A.C. VeraFlo™ Therapy.



4. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **V.A.C. VeraFlo™-instellingen** om eventueel gewenste wijzigingen aan te brengen.

## Seal Check™ Leak Detector-schermb - V.A.C. VeraFlo™ Therapy



Gebruik dit scherm om de huidige status van de Drawdown-fase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy te bekijken terwijl het wondverband bezig is met afdichten. Gebruik dit scherm tevens om het **Logboek**-scherm en de audiocontrole van de Seal Check™ Leak Detector te openen. Raadpleeg pag. voor meer informatie over de Seal Check™ Leak Detector, pag. 53.



**Seal Audio** - Geluidssignaal dat wordt gebruikt om lekkages te vinden en te repareren. Selecteer deze knop om het geluidssignaal van Seal Audio in of uit te schakelen.



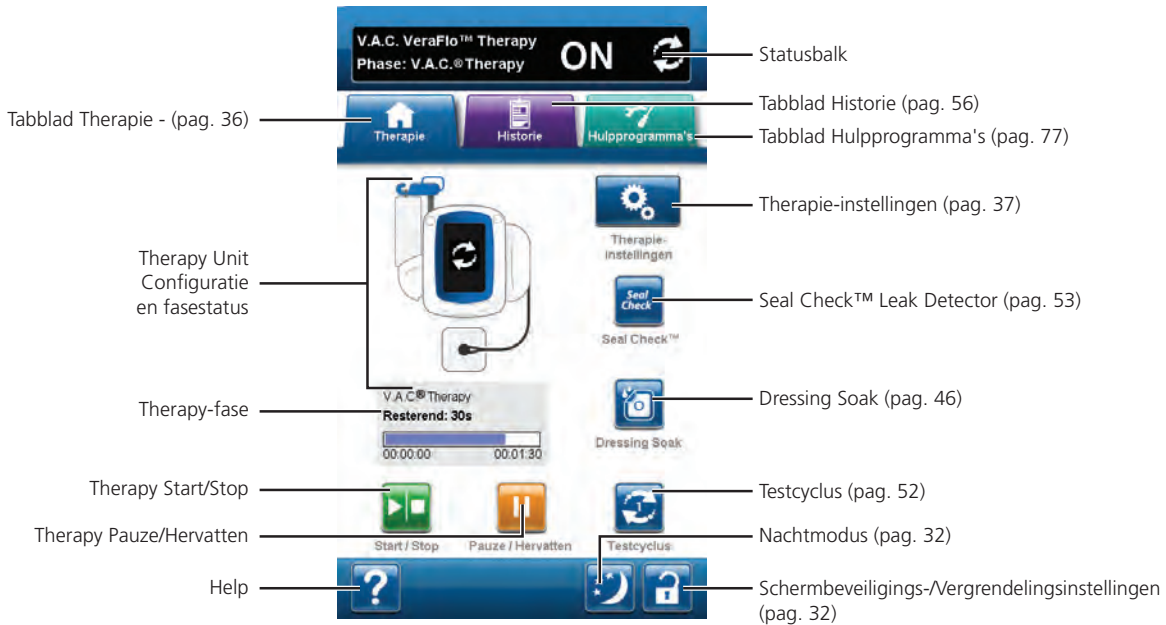
**Logboek** - Gebruikt om wisseling van disposable onderdelen te registreren (pag. 55).

Drawdown heeft ongeveer drie minuten nodig om afdichtingen te realiseren. Tijdens deze drawdown moet u het wondverband controleren op lekkages. Zorg ervoor dat wisselingen van disposable onderdelen worden vastgelegd met **Logboek** (pag. 55).

Na voltooiing van de Drawdown-fase gaat de unit over op het **Start**scherm of **Fill Assist**-scherm (pag. 50), afhankelijk van de therapie-instellingen.

## Startscherm - V.A.C. VeraFlo™ Therapy

Het **Startscherm** is het hoofdscherm dat tijdens de therapie door de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit wordt weergegeven. Dit scherm biedt toegang tot belangrijke informatie over de status van de therapiecyclus.



Therapie-fase en -status (AAN, UIT of GEPAUZEERD) worden weergegeven in de statusbalk boven in het scherm. De huidige therapiefase verschijnt eveneens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de resterende tijd of hoeveelheid vloeistof (tijdens de instillatiefase).

De volgende opties zijn beschikbaar in het **Startscherm**:

**Therapie-instellingen** - Voor het selecteren en configureren van de voorgeschreven therapie die de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit zal toedienen.

**Seal Check™** Leak Detector - Een balkgrafiek op het scherm geeft het lekkageniveau aan en een geluidssignaal klinkt als de unit een significante lekkage detecteert (pag. 53).

**Dressing Soak** - Om het wondverband te doorweken met vloeistof in voorbereiding op een wisseling van het wondverband (pag. 46).

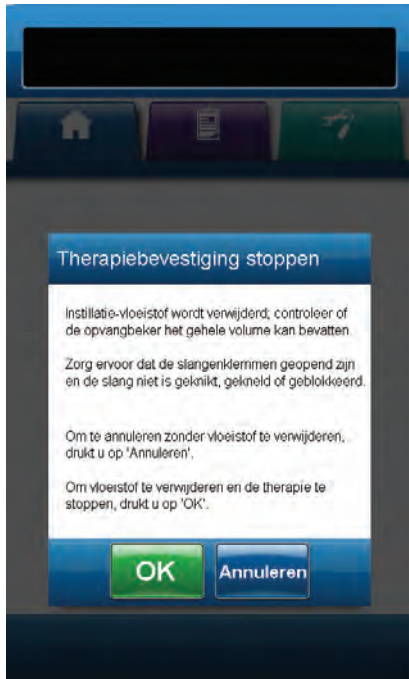
**Testcyclus** - Voor het uitvoeren van een verkorte V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus. Elke fase van de cyclus wordt getest om te garanderen dat het systeem correct is ingesteld en werkt (pag. 52).

**Start / Stop** - Om de therapie te starten of te stoppen.

**Pauze / Hervatten** - Om de therapie te pauzeren of te hervatten.

**Help** - Om toegang te krijgen tot de helpfuncties van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit op het scherm.

## Therapiebevestiging stoppen



1. Nadat de therapie is gestart, selecteert u **Start / Stop** in het **Start**scherm om door te gaan naar het scherm **Therapiebevestiging stoppen**.

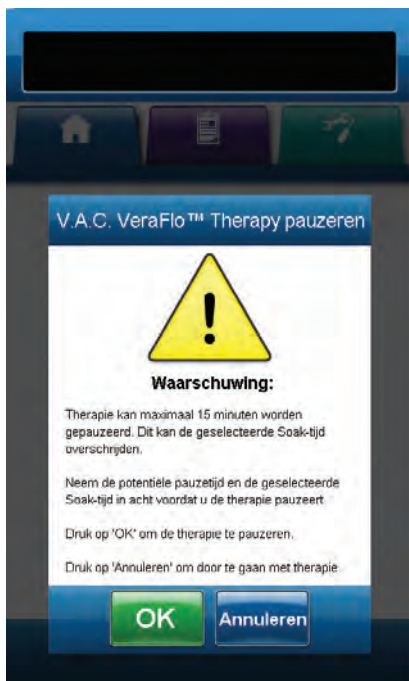


2. Selecteer **OK** om de therapie te stoppen. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het **Start**scherm zonder de therapie te stoppen.



**Geïnstilleerde vloeistof wordt verwijderd; zorg ervoor dat de opvangbeker het volledige volume kan bevatten. Controleer of de slangenklemmen open staan en of de slangen geen knikken, vouwen of blokkades bevatten.**

## V.A.C. VeraFlo™ Therapy gepauzeerd



1. Nadat de therapie is gestart, selecteert u **Pauze / Hervatten** in het **Start**scherm om door te gaan naar het scherm **V.A.C. VeraFlo™ Therapy pauzeren**.



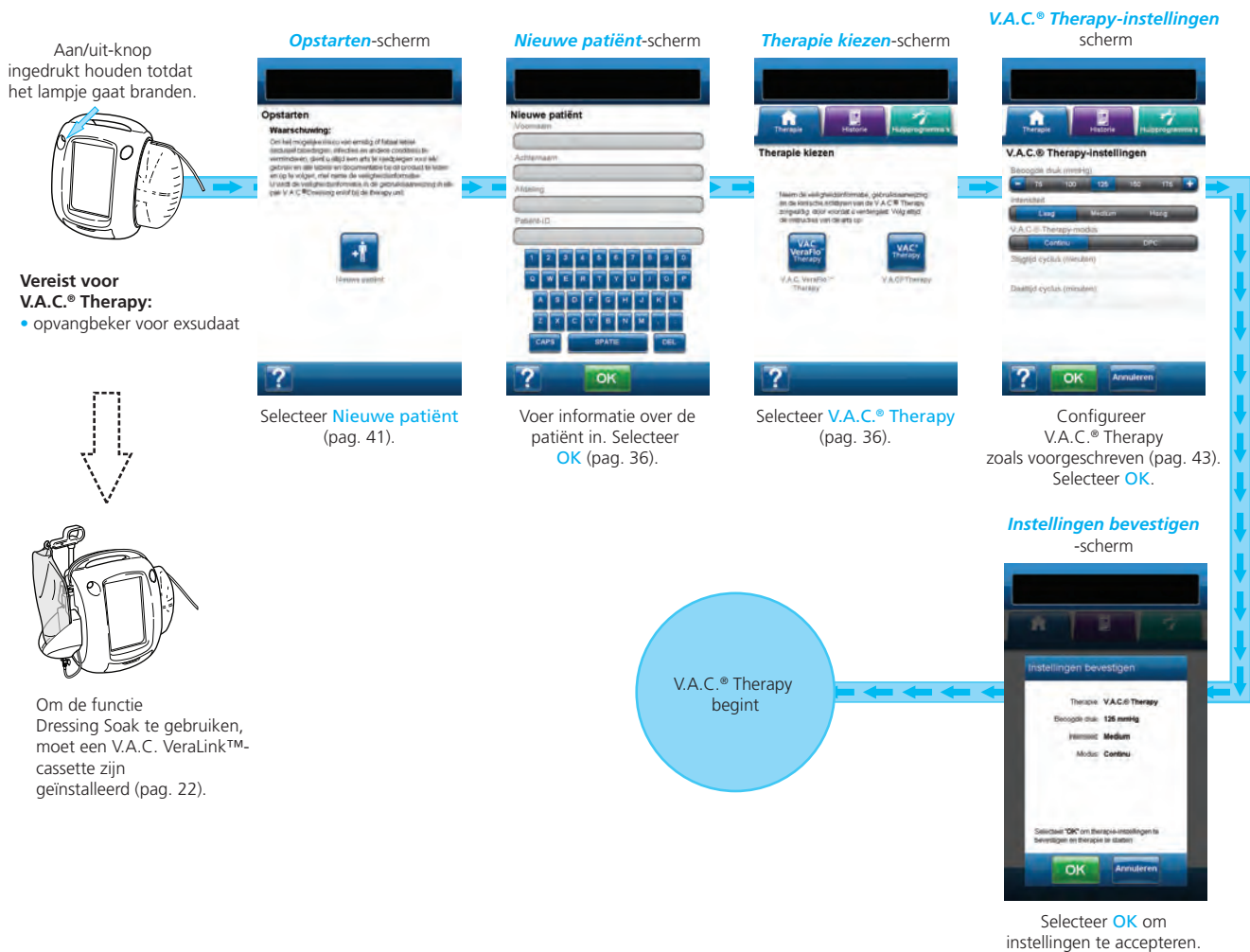
2. Selecteer **OK** om de therapie te pauzeren. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het **Start**scherm zonder de therapie te pauzeren.



**De therapie kan maximaal 15 minuten worden gepauzeerd. Dit kan langer zijn dan de geselecteerde soak-tijd. Houd rekening met deze pauzetijd en de geselecteerde soak-tijd voordat u de therapie pauzeert.**

## V.A.C.® Therapy-configuratie - Overzicht

De volgende flowchart toont de basisstappen die vereist zijn om de V.A.C.® Therapy te configureren. Raadpleeg de volgende pagina's voor gedetailleerde informatie over individuele schermen en opties.



De hierboven getoonde screenshots dienen uitsluitend als voorbeeld. Raadpleeg de opgegeven paginanummers voor een meer gedetailleerde weergave en informatie.



De getoonde instellingen variëren, afhankelijk van de door de gebruiker gedefinieerde instellingen.

## V.A.C.® Therapy configureren (voor eerste gebruik)

Selecteer **Nieuwe patiënt** in het **Opstarten**-scherm om de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te configureren voor een nieuwe patiënt.



## V.A.C.® Therapy gebruikersinterfaceschermen - Tabblad Therapie

Het volgende gedeelte beschrijft hoe u V.A.C.® Therapy kunt configureren.

### Nieuwe patiënt-scherm

Gebruik dit scherm om informatie over de patiënt in te voeren in de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



Gebruik het toetsenbord op het scherm om de volgende informatie in te voeren:

- Voornaam patiënt
- Achternaam patiënt
- Afdeling patiënt
- Patiënt-ID.



Nadat deze informatie is ingevoerd, selecteert u **OK** om door te gaan naar het **Therapie kiezen**-scherm.



In elke rij moet ten minste één teken worden ingevoerd.

### Therapie kiezen-scherm

Gebruik dit scherm om aan te geven welke therapie de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit moet toedienen.



Selecteer **V.A.C.® Therapy** om door te gaan naar het scherm **V.A.C.® Therapy-instellingen**.

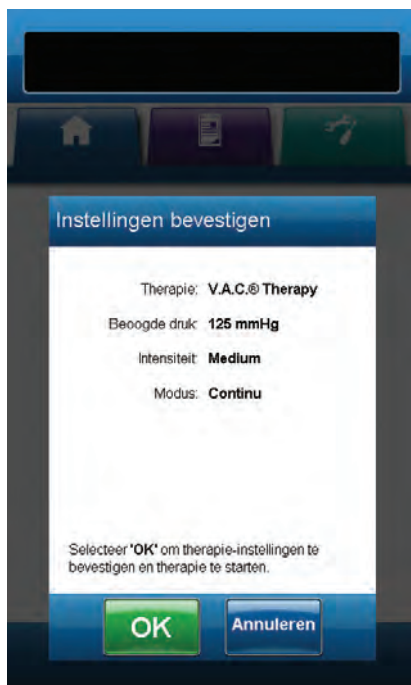
## Scherma V.A.C.® Therapy-instellingen



Gebruik dit scherm om de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te configureren voor het toedienen van V.A.C.® Therapy:

- **Beoogde druk (mmHg)** - Voorgeschreven negatieve drukniveau voor V.A.C.® Therapy.
- **Intensiteit** - Gerelateerd aan de tijd die nodig is om de beoogde druk te bereiken na het opstarten van de therapie. Hoe lager de instelling van de intensiteit, des te langer het duurt voordat de beoogde druk wordt bereikt. Het wordt aanbevolen dat nieuwe patiënten met de laagste intensiteitsinstelling beginnen aan de therapie, omdat de negatieve druk hierbij langzamer toeneemt wanneer het foam in de wond wordt gedrukt. De intensiteit kan desgewenst gedurende de gehele behandeling op de minimuminstelling blijven.
- **V.A.C.® Therapy-modus** - Beschikbare modi zijn **Continu** en **DPC** (Dynamic Pressure Control™-therapie). Continu levert constante negatieve druk op de geselecteerde beoogde druk. DPC (Dynamic Pressure Control™-therapie) levert negatieve druk tussen de vooringselste lage druk (25 mmHg) en geselecteerde beoogde druk.

1. Selecteer de gewenste waarde door met uw vinger/stylus langs de balk te glijden. Gebruik + / - om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.



2. Nadat alle instellingen zijn ingevoerd, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Instellingen bevestigen**. Met dit scherm kan de gebruiker de therapie-instellingen bekijken die zijn geselecteerd in het scherm **V.A.C.® Therapy-instellingen**.

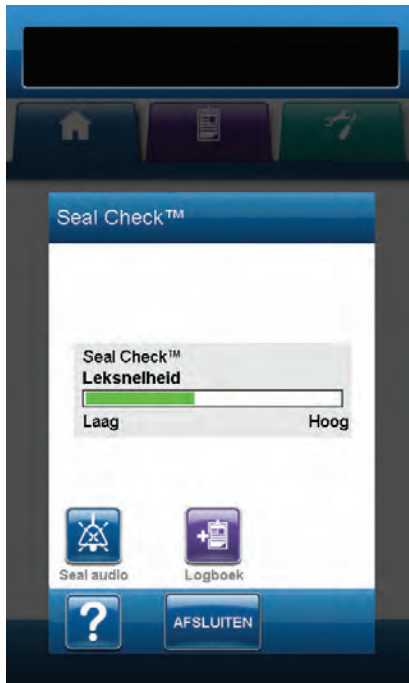


3. Selecteer **OK** om de therapie op te starten en door te gaan naar het scherm **Seal Check™ Leak Detector** voor de V.A.C.® Therapy.



4. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **V.A.C.® Therapy-instellingen** om eventueel gewenste wijzigingen aan te brengen.

## Seal Check™ Leak Detector-scherm - V.A.C.® Therapy



Gebruik dit scherm om de Seal Check™ Leak Detector te bekijken. Gebruik dit scherm tevens om het **Logboek**-scherm en de audiocontrole van de Seal Check™ Leak Detector te openen. Voor meer informatie over de Seal Check™ Leak Detector, raadpleeg pag. 53.



**Seal Audio** - Geluidssignaal dat wordt gebruikt om lekkages te vinden en te repareren. Selecteer deze knop om het geluidssignaal van Seal Audio in of uit te schakelen.



**Logboek** - Gebruikt om wisseling van disposable onderdelen te registreren (pag. 55).

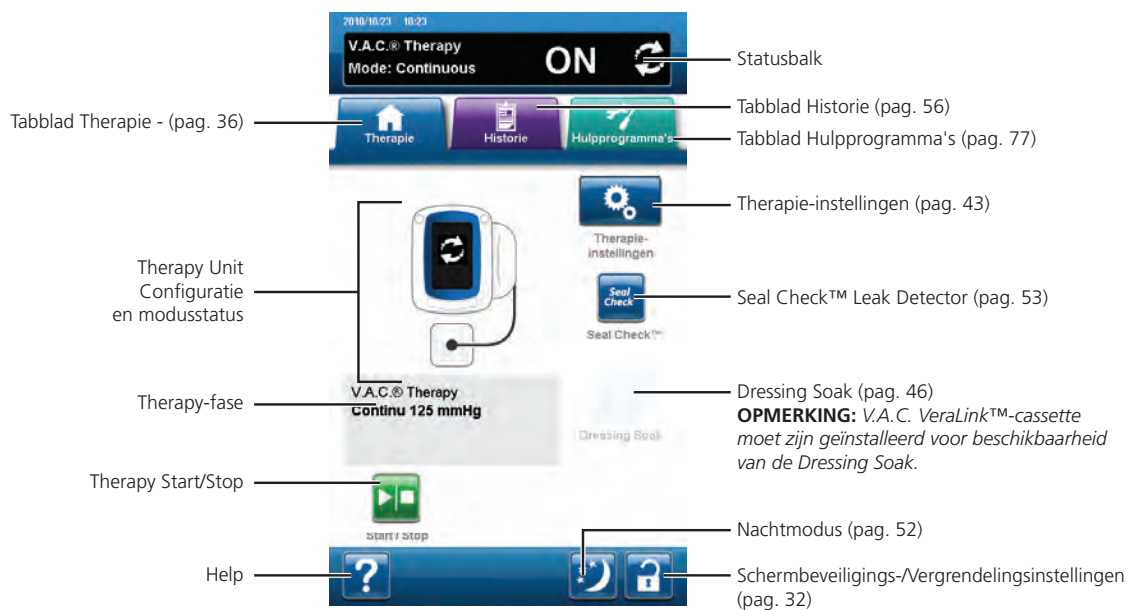


Selecteer **Afsluiten** om terug te gaan naar het **Start**-scherm. De unit keert automatisch terug naar het **Start**-scherm als er ongeveer twee minuten geen activiteit op het scherm is geweest.



## Startscherm - V.A.C.® Therapy

Het **Start**scherm is het hoofdscherm dat tijdens de therapie door de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit wordt weergegeven. Dit scherm biedt toegang tot belangrijke informatie over de status van de therapie.



Therapie-modus en -status (AAN, UIT of GEPAUZEERD) worden weergegeven in de statusbalk boven in het scherm. De huidige therapie-modus verschijnt tevens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de geconfigureerde druk.

De volgende opties zijn beschikbaar in het **Start**-scherm:

**Therapie-instellingen** - Voor het selecteren en configureren van de voorgeschreven therapie die de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit zal toedienen.

**Seal Check™** Leak Detector - Een balkgrafiek op het scherm geeft het lekkageniveau aan en een geluidssignaal klinkt als de unit een significante lekkage detecteert (pag. 53).

**Dressing Soak** - Om het wondverband te doorweken met vloeistof in voorbereiding op een wisseling van het wondverband (pag. 46).



**De V.A.C. VeraLink™-cassette (pag. 22) moet zijn geïnstalleerd voor beschikbaarheid van de Dressing Soak.**

**Start / Stop** - Om de therapie te starten of te stoppen.

**Help** - Om toegang te krijgen tot de helpfuncties van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit op het scherm.

## Dressing Soak

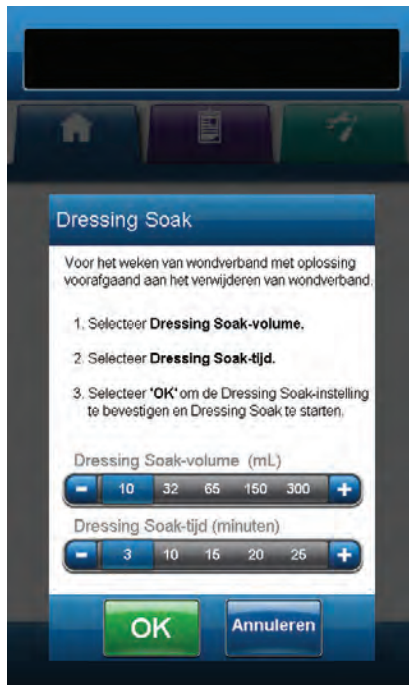
Om het wondverband te doorweken met vloeistof in voorbereiding op een wisseling van het wondverband.



Als Dressing Soak-functie beschikbaar is voor selectie, is het Dressing Soak-pictogram blauw.



Als u werkt in de V.A.C.<sup>®</sup> Therapy-modus, moet de V.A.C. VeraLink<sup>™</sup>-cassette (pag. 22) zijn geïnstalleerd voor beschikbaarheid van de Dressing Soak.



### Dressing Soak geselecteerd terwijl therapie niet actief is:

1. Controleer of de V.A.C.<sup>®</sup> Therapy-slang en instillatieslang correct zijn aangesloten.
2. Controleer of alle vier slangenklemmen open staan.
3. Controleer of de V.A.C. VeraLink<sup>™</sup>-cassette correct is geïnstalleerd (pag. 22).
4. Controleer of de opvangbeker voldoende capaciteit over heeft voor wisseling van het wondverband.



5. Selecteer **Dressing Soak** in het **Start** scherm om door te gaan naar het **Dressing Soak**-scherm.

6. Selecteer het beoogde **Dressing Soak-volume (ml)**.

7. Selecteer de beoogde **Dressing Soak-tijd (ml)**.



8. Selecteer **OK** om de instellingen te bevestigen en terug te keren naar het **Start** scherm.

9. De V.A.C. Ultra<sup>™</sup> Therapy Unit voert de Instill-, Soak-, en vloeistofverwijderingsfasen uit. De therapie wordt weergegeven in de statusbalk (pag. 39 of 45) boven in het scherm. De huidige therapiestatus verschijnt eveneens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de resterende tijd of hoeveelheid vloeistof (tijdens de instillatiefase).

10. Na voltooiing van de Dressing Soak vloeistofverwijderingsfase kan het wondverband worden verwijderd.



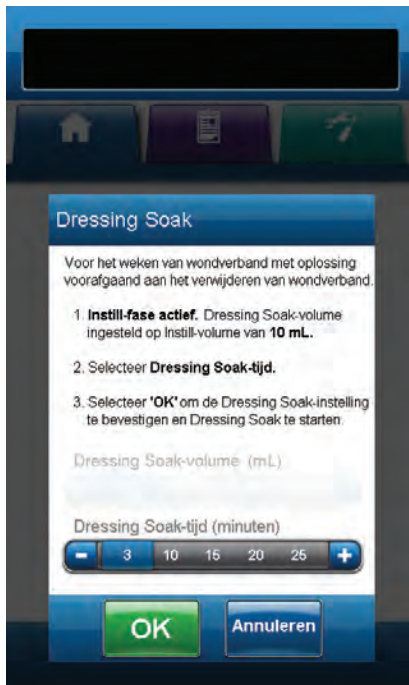
11. Selecteer **Afsluiten** om terug te keren naar het **Start** scherm.



Raadpleeg de bij het wondverband meegeleverde gebruiksaanwijzing voor veiligheidsinformatie en instructies voor het wisselen van het wondverband.



## Dressing Soak geselecteerd tijdens Instill-fase:



1. Selecteer **Dressing Soak** in het **Start**scherm om door te gaan naar het **Dressing Soak**-scherm.

2. Selecteer de beoogde **Dressing Soak-tijd (ml)**.



3. Selecteer **OK** om de instellingen te bevestigen en terug te keren naar het **Start**scherm.

4. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit voert de Instill-, Soak-, en vloeistofverwijderingsfasen uit. De therapie wordt weergegeven in de statusbalk (pag. 39 of 45) boven in het scherm. De huidige therapiestatus verschijnt eveneens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de resterende tijd of hoeveelheid vloeistof (tijdens de instillatiefase).

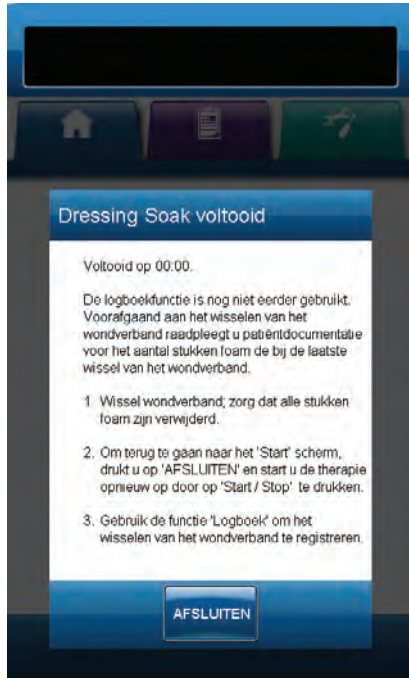
5. Na voltooiing van de Dressing Soak vloeistofverwijderingsfase kan het wondverband worden verwijderd.



6. Selecteer **Afsluiten** om terug te keren naar het **Start**scherm.



**Raadpleeg de bij het wondverband meegeleverde gebruiksaanwijzing voor veiligheidsinformatie en instructies voor het wisselen van het wondverband.**



### Dressing Soak geselecteerd tijdens Soak-fase:



1. Selecteer **Dressing Soak** in het **Start**scherm om de Dressing Soak te starten.
2. De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit voert de Soak- en vloeistofverwijderingsfasen uit. De therapie wordt weergegeven in de statusbalk (pag. 39 of 45) boven in het scherm. De huidige therapiestatus verschijnt eveneens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de resterende tijd of hoeveelheid vloeistof (tijdens de instillatiefase).
3. Na voltooiing van de Dressing Soak vloeistofverwijderingsfase kan het wondverband worden verwijderd.

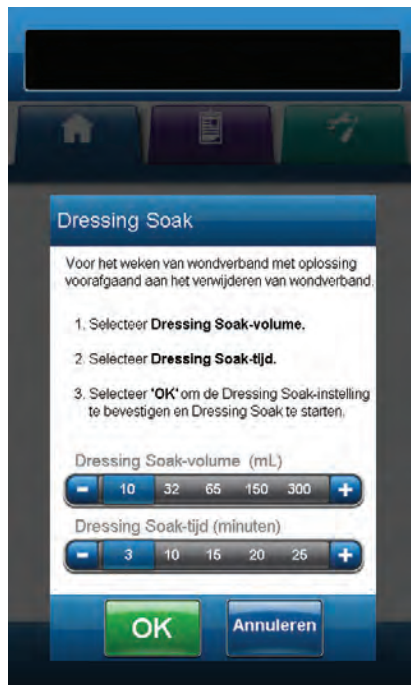


4. Selecteer **Afsluiten** om terug te keren naar het **Start**scherm.



Raadpleeg de bij het wondverband meegeleverde gebruiksaanwijzing voor veiligheidsinformatie en instructies voor het wisselen van het wondverband.

## Dressing Soak geselecteerd tijdens V.A.C.® Therapy-fase:



1. Controleer of de instillatieslang correct is aangesloten.
2. Controleer of alle vier slangenklemmen open staan.
3. Controleer of de V.A.C. VeraLink™-cassette correct is geïnstalleerd (pag. 22).
4. Controleer of de opvangbeker voor exudaat voldoende capaciteit over heeft voor wisseling van het wondverband.



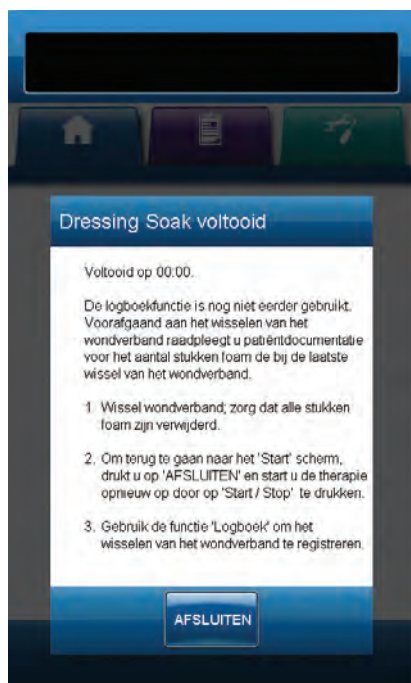
5. Selecteer **Dressing Soak** in het **Start**scherm om door te gaan naar het **Dressing Soak**-scherm.

6. Selecteer het beoogde **Dressing Soak-volume (ml)**.

7. Selecteer de beoogde **Dressing Soak-tijd (ml)**.



8. Selecteer **OK** om de instellingen te bevestigen en terug te keren naar het **Start**scherm.



9. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit voert de Instill-, Soak-, en vloeistofverwijderingsfasen uit. De therapiefase wordt weergegeven in de statusbalk (pag. 39 of 45) boven in het scherm. De huidige therapiestatus verschijnt eveneens onder het pictogram van de Therapy Unit, samen met de resterende tijd of hoeveelheid vloeistof (tijdens de instillatiefase).

10. Na voltooiing van de Dressing Soak vloeistofverwijderingsfase kan het wondverband worden verwijderd.



11. Selecteer **Afsluiten** om terug te keren naar het **Start**scherm.



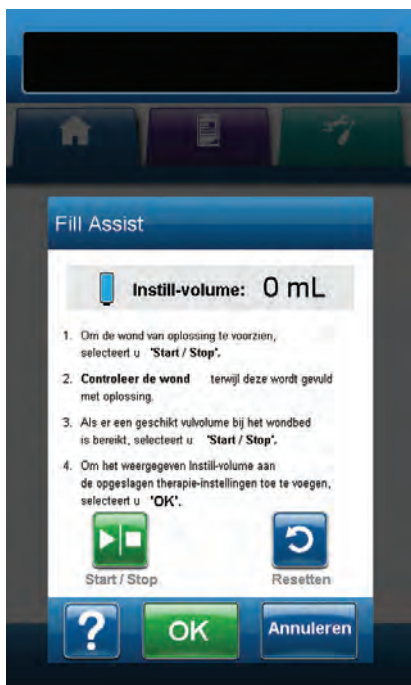
**Raadpleeg de bij het wondverband meegeleverde gebruiksaanwijzing voor veiligheidsinformatie en instructies voor het wisselen van het wondverband.**



## Fill Assist

Fill Assist helpt de gebruiker bij het bepalen van het juiste instill-volume voor de Instill-fase van een V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus.

Het stelt de gebruiker in staat de initiële wondvulling te bewaken door de instillatie handmatig te starten en te stoppen om het juiste instill-volume te bepalen voor elke Instill-fase. Als het juiste instill-volume al bekend is, selecteert u Fill Assist **UIT** om de selectiebalk voor het Instill-volume te gebruiken.



1. Controleer of de V.A.C.® Therapy-slang en instillatieslang correct zijn aangesloten.
2. Controleer of alle vier slangenklemmen open staan.
3. Controleer of de V.A.C. VeraLink™-cassette correct is geïnstalleerd (pag. 22).
4. Controleer of de opvangbeker voor exsudaat correct is geïnstalleerd (pag. 25).
5. Controleer of de **Fill Assist** slider is ingesteld op **AAN** (standaard).
6. Selecteer de **Start-fase**.
7. Selecteer de **Soak-tijd (minuten)**.
8. Selecteer de **V.A.C.® Therapy-tijd (uur)**.
9. Selecteer de **Beoogde druk (mmHg)**.
10. Selecteer de **Intensiteit**.



11. Selecteer **OK** om de instellingen te bevestigen en door te gaan naar het **Fill Assist**-scherm.



De Therapy Unit gaat automatisch naar het scherm **Seal Check™ Leak Detector** om drawdown van het wondverband te starten en door te gaan met uitoefenen van negatieve druk totdat **Start / Stop** wordt geselecteerd in het Fill Assist-scherm.

12. Drawdown heeft ongeveer drie minuten nodig om afdichtingen van het wondverband te realiseren. Tijdens de drawdown dient u het wondverband te controleren op lekkages. Zorg ervoor dat wisselingen van disposable onderdelen worden vastgelegd met **Logboek** (pag. 55).



13. Selecteer **Start / Stop** in het **Fill Assist**-scherm om te beginnen met het toedienen van vloeistof op de wond.



**Tijdens het gebruik van Fill Assist is het mogelijk om de soak-tijd voor een vloeistof te overschrijden. Houd rekening met de verstreken tijd vergeleken met de geselecteerde soak-tijd als u deze functie gebruikt.**

14. **Bewaak de wond als deze zich met vloeistof vult.**



15. Selecteer nogmaals **Start / Stop** om toediening van de vloeistof te stoppen wanneer voldoende vulvolume is toegediend aan het wondbed.



**Overvulling van de wond kan de afdichting van het verband aantasten.**



16. Selecteer **OK** om het bepaalde vloeistofvolume zoals weergegeven in het **Fill Assist**-scherm te bevestigen en terug te keren naar het **Start**-scherm (pag. 39 of 45). De Therapy Unit begint vervolgens aan de soak-fase.



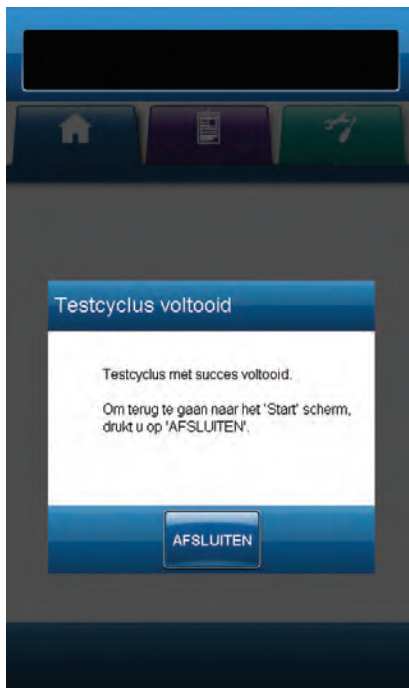
**Als OK niet binnen 15 minuten na het starten van Fill Assist of binnen 15 minuten na het stoppen van Fill Assist wordt geselecteerd, gaat de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit over op de V.A.C.® Therapy-fase en wordt het Fill Assist-volume niet geregistreerd.**



17. Als de wond overvuld is, er vloeistof moet worden verwijderd of als Fill Assist opnieuw moet worden opgestart, selecteert u **Resetten** om vloeistof uit de wond te verwijderen en terug te keren naar het **Fill Assist**-scherm.

## Testcyclus

Voor het uitvoeren van een verkorte V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus. Elke fase van de cyclus wordt getest om te garanderen dat het systeem correct is ingesteld en werkt.



1. Controleer of de V.A.C.® Therapy-slang en instillatieslang correct zijn aangesloten.
2. Controleer of alle vier slangenklemmen open staan.
3. Controleer of de V.A.C. VeraLink™-cassette correct is geïnstalleerd (pag. 22).
4. Controleer of de opvangbeker voor exsudaat correct is geïnstalleerd (pag. 25).
5. Controleer of de vloeistofzak/fles correct is geïnstalleerd (pag. 23).
6. Als de unit nooit is geconfigureerd voor V.A.C. VeraFlo™ Therapy, configureer de unit dan als beschreven in het gedeelte V.A.C. VeraFlo™ Therapy-configuratie - Overzicht (pag. 35 - 38).



**Testcyclus is alleen beschikbaar als het is geconfigureerd voor V.A.C. VeraFlo™ Therapy.**



**Als de gebruiker geen therapie-instellingen selecteert, staat de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit standaard ingesteld op de fabrieksinstellingen.**



7. Selecteer **Testcyclus** in het **Start**scherm (pag. 39 of 45).



8. Na voltooiing van de Testcyclus, selecteert u **AFSLUITEN** om naar de V.A.C.® Therapy-fase te gaan.



## Overzicht Seal Check™ Leak Detector

De Seal Check™ Leak Detector wordt gebruikt om negatieve-druklekken op te sporen.



Open de Seal Check™ Leak Detector vanaf het **Start**scherm. De Seal Check™ Leak Detector zal ook automatisch worden uitgevoerd tijdens de eerste Drawdown-fase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy en als V.A.C.® Therapy is opgestart.

De meeste lekkages treden op:

- als de folie in aanraking komt met de huid;
- als de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad, V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset pads of SensaT.R.A.C.™ Pad aan de folie is bevestigd;
- bij de slangverbindingen;
- als de opvangbeker voor exsudaat niet goed aan de Therapy Unit is bevestigd.

## Seal Check™ Leak Detector



1. Controleer of de V.A.C.® Therapy-slang en instillatieslang correct zijn aangesloten, naar gelang van toepassing.
2. Controleer of alle vier slangenklemmen open staan.
3. Controleer of de V.A.C. VeraLink™-cassette correct is geïnstalleerd (pag. 22), indien van toepassing.
4. Controleer of de opvangbeker voor exsudaat correct is geïnstalleerd (pag. 25).

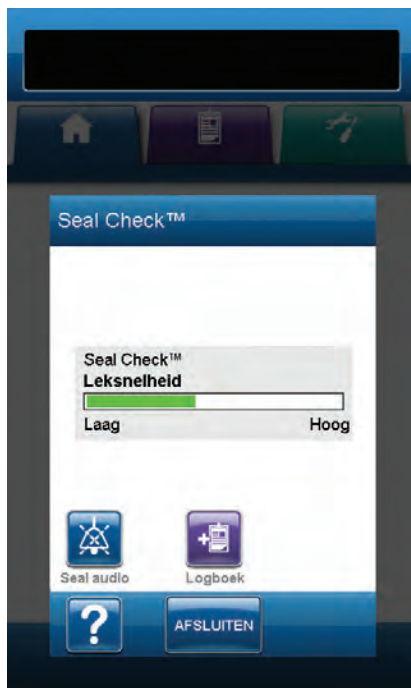


5. Selecteer en configureer de voorgeschreven therapie-instellingen voor **V.A.C. VeraFlo™ Therapy** (pag. 39) of **V.A.C.® Therapy** (pag. 45) door **Therapie-instellingen** te selecteren.



6. Nadat de therapie is opgestart, selecteert u **Seal Check™ Leak Detector**.

De functie Seal Check™ Leak Detector gebruikt een geluidssignaal en een staafdiagram als hulpmiddel om mogelijke lekkages te vinden. De frequentie van het geluidssignaal en de lengte van de staaf geven de mate van lekkage aan. De frequentie van het geluidssignaal neemt af en het staafdiagram wordt korter wanneer de lekkage wordt gevonden.



Het staafdiagram wordt geel als er een significante lekkage wordt gedetecteerd. Een groen staafdiagram geeft aan dat de V.A.C. Ultra™ Therapy Unit normaal functioneert. De lijn op het staafdiagram is het overgangspunt van geel naar groen.



**Wanneer het wondverband omlaag wordt getrokken, behoort het staafdiagram geel te worden en vervolgens groen als er geen significante lekkages zijn.**



7. Selecteer **Seal Audio** om het geluid van Seal Audio in of uit te schakelen.

8. Als de therapie actief is, oefent u lichte druk uit door uw hand en vingers langzaam rond de randen van de folie en SensaT.R.A.C.™ of V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad of pads voor de V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset te bewegen. Het staafdiagram wordt kleiner en gaat over van geel naar groen en de frequentie van het geluidssignaal (als Seal Audio aan staat) neemt af als er een lekkage is gevonden en gerepareerd.

9. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die wordt meegeleverd bij V.A.C.® Dressings voor informatie over overmatig gebruik van V.A.C.®-folie om lekkages te stoppen.



10. Selecteer **Afsluiten** om terug te keren naar het **Start**scherm.

## Logboek

Gebruik deze functie om belangrijke informatie over wondverband en toepassing/wisseling van onderdelen te registreren. De informatie wordt geregistreerd in het rapport Therapiehistorie (pag. 74).



**Aantal stukken foamverband** - Selecteer het aantal foamverbanden gebruikt in de wond bij het aanbrengen of wisselen van wondverband. Gebruik **+ / -**, naar gelang van toepassing om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.

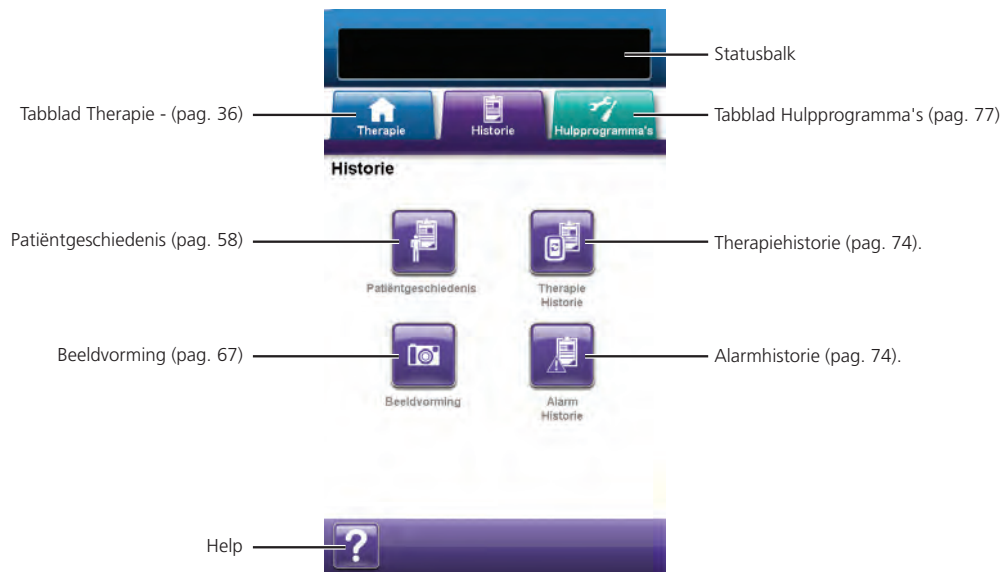
**Opvangbeker vervangen (ml)** - Selecteer welke opvangbeker (500 ml of 1000 ml) is geïnstalleerd of vervangen.

**Vloeistof verwisseld (ml)** - Selecteer de maat (100 tot 1000) van de vloeistofzak/fles die is geïnstalleerd. Gebruik **+ / -**, naar gelang van toepassing om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.

**V.A.C. VeraLink™ vervangen** - Selecteer Ja of Nee om aan te geven of er al dan niet een V.A.C. VeraLink™-cassette is geïnstalleerd of vervangen.

## Schermbord Historie

Gebruik het scherm **Tabblad Historie** om toegang te krijgen tot Historie (Patiënt, Therapie en Alarm) en de functie Wondbeeldvorming.



De volgende opties zijn beschikbaar vanaf het scherm **Tabblad Historie**:

**Patiëntgeschiedenis** - In het scherm Patiëntgeschiedenis worden gegevens van de patiënt weergegeven in kolommen van datum, tijd en gebeurtenis. De datums zijn gesorteerd in oplopende volgorde en de tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.

**Beeldvorming** - De functie Wondbeeldvorming helpt bij het registreren van het wondgenezingsproces. Gebruik deze functie voor het uploaden van digitale wondbeelden om op het scherm te bekijken of voor trending van oppervlak en volume.

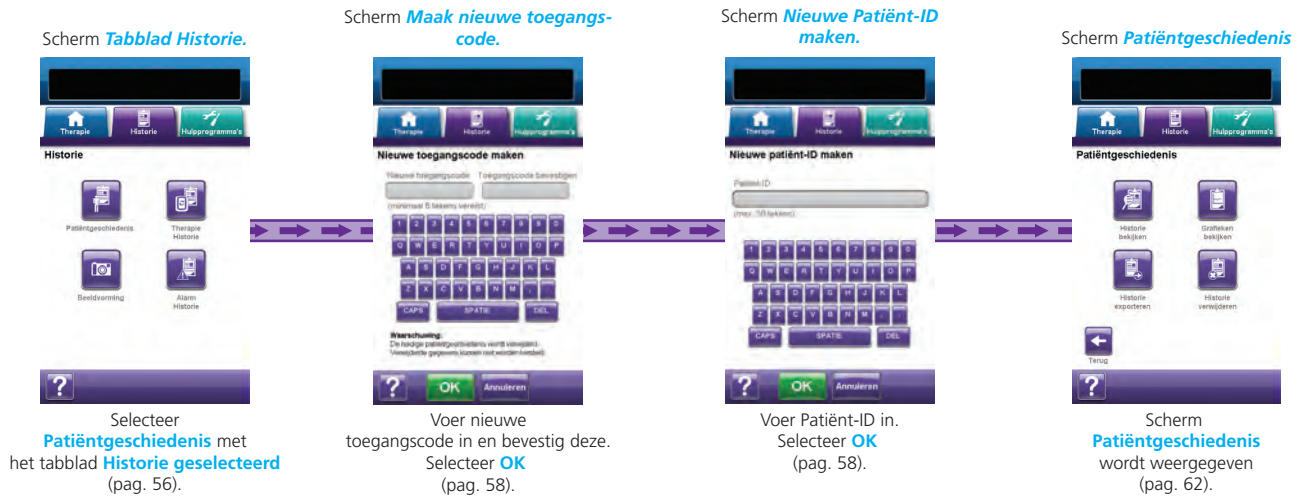
**Therapiehistorie** - In het scherm Therapiehistorie worden gegevens van de patiënt weergegeven in kolommen van datum, tijd en gebeurtenis. De datums zijn gesorteerd in oplopende volgorde en de tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.

**Alarmhistorie** - In het scherm Alarmhistorie wordt alarminformatie van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit weergegeven in kolommen van datum, tijd en gebeurtenis. De datums zijn gesorteerd in oplopende volgorde en de tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.

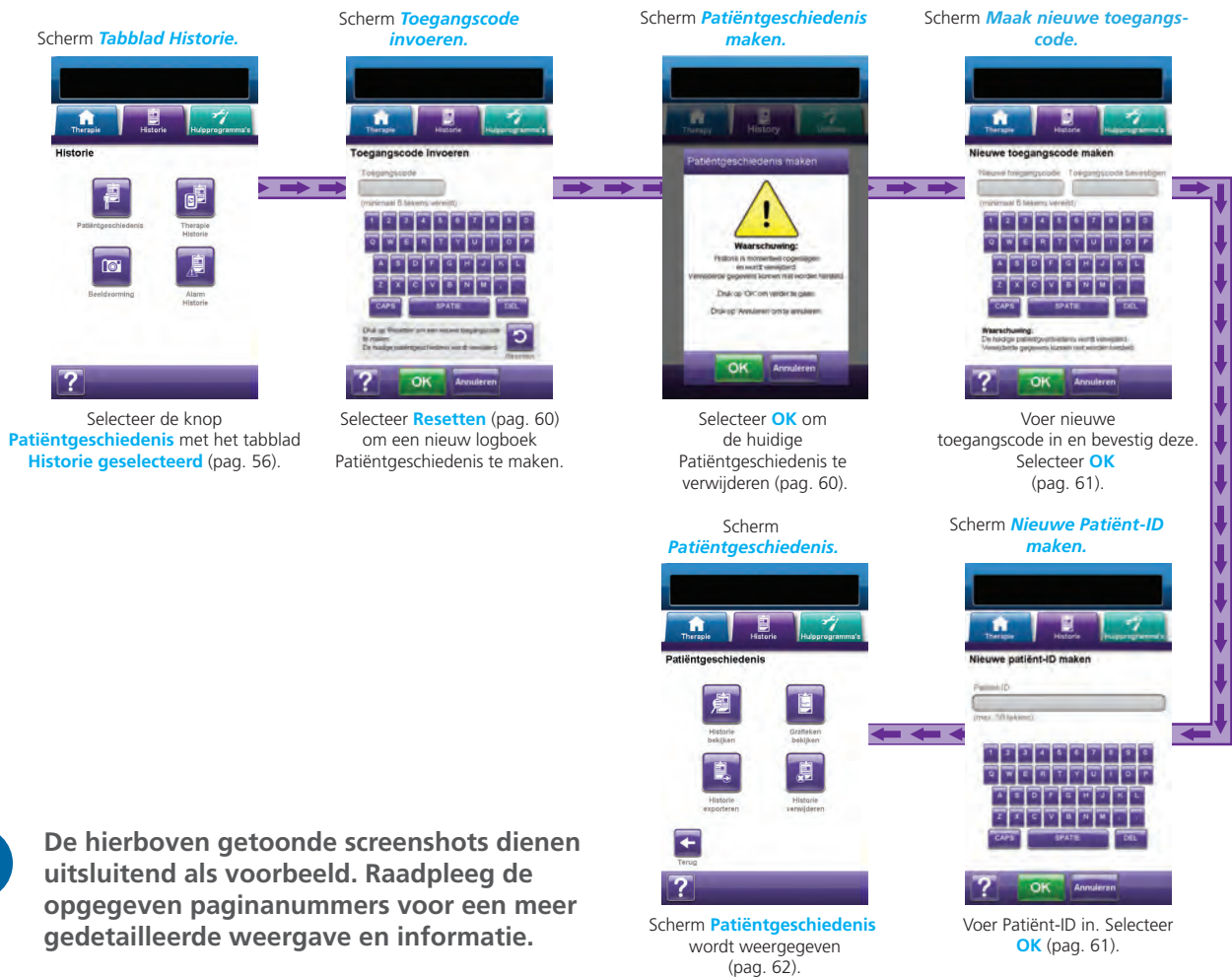
**Help** - Om toegang te krijgen tot de helpfuncties van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit op het scherm.

## Patiëntgeschiedenis of Beeldvormingsconfiguratie (voor eerste gebruik) - Overzicht

De volgende flowcharts tonen de basisstappen die vereist zijn om een toegangscode te bepalen en een nieuw logboek van de patiëntgeschiedenis te starten. Raadpleeg de volgende pagina's voor meer gedetailleerde informatie over individuele schermen en opties.



## Patiëntgeschiedenis of Beeldvormingsconfiguratie (nieuwe toegangscode) - Overzicht



De hierboven getoonde screenshots dienen uitsluitend als voorbeeld. Raadpleeg de opgegeven paginanummers voor een meer gedetailleerde weergave en informatie.

## Patiëntgeschiedenis

Gebruik de schermen Patiëntgeschiedenis om een nieuwe toegangscode aan te maken en een nieuw logboek van de patiëntgeschiedenis te starten, de patiëntgeschiedenis te bekijken, de patiëntgeschiedenis te verwijderen, de patiëntgeschiedenis te exporteren en een grafiek van het wondoppervlak te bekijken.

### Een nieuwe Patiëntgeschiedenis maken

Nieuwe toegangscode Toegangscode bevestigen  
(minimaal 6 tekens vereist)

**Waarschuwing:**  
De huidige patiëntgeschiedenis wordt verwijderd.  
Verwijderde gegevens kunnen niet worden hersteld

Patiënt-ID  
(max. 30 tekens)

1. Selecteer het tabblad **Historie** (pag. 56).
2. Selecteer **Patiëntgeschiedenis** in het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) om door te gaan naar het scherm **Nieuwe toegangscode maken**.
3. Selecteer het veld **Nieuwe toegangscode** en gebruik het toetsenbord op het scherm om een toegangscode in te voeren. De toegangscode moet minimaal zes tekens bevatten.



**Registreer de toegangscode. U heeft deze altijd nodig om toegang te krijgen tot de patiëntgeschiedenis.**

4. Selecteer het veld **Toegangscode bevestigen** en voer dezelfde toegangscode die u hebt in gevuld in het veld **Nieuwe toegangscode** opnieuw in.



5. Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Nieuwe Patiënt-ID maken**.

6. Selecteer het veld **Patiënt-ID** en gebruik het toetsenbord op het scherm om de identificatie van de patiënt (ID) in te voeren. De patiënt-ID mag maximaal 30 tekens bevatten.



7. Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62).



**Om veiligheidsredenen kan er slechts een patiëntrecord tegelijk actief zijn voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer een nieuwe toegangscode wordt ingevoerd, wordt de huidige toegangscode overschreven en wordt de gehele patiëntgeschiedenis verwijderd die bij deze toegangscode hoort.**



**Alle informatie wordt automatisch verwijderd wanneer de unit wordt geretourneerd aan KCI.**



## Toegang tot Patiëntgeschiedenis

Nadat een toegangscode is gemaakt, moet deze worden ingevoerd om toegang te krijgen tot de Patiëntgeschiedenis.



1. Selecteer het tabblad **Historie** (pag. 56).
2. Selecteer **Patiëntgeschiedenis** in het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) om door te gaan naar het scherm **Nieuwe toegangscode invoeren**.
3. Selecteer het veld **Toegangscade** en gebruik het toetsenbord op het scherm om de toegangscode voor Patiëntgeschiedenis in te voeren.
4. Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62).



Om veiligheidsredenen kan er slechts een patiëntrecord tegelijk actief zijn voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer een nieuwe toegangscode wordt ingevoerd, wordt de huidige toegangscode overschreven en wordt de gehele patiëntgeschiedenis verwijderd die bij deze toegangscode hoort.



Alle informatie wordt automatisch verwijderd wanneer de unit wordt geretourneerd aan KCI.



Om veiligheidsredenen wordt het systeem vergrendeld als 12 keer een onjuiste toegangscode wordt ingevoerd. Neem contact op met KCI als dit gebeurt.

## Nieuwe toegangscode maken

Om een tweede logboek van de patiëntgeschiedenis te maken, moet een nieuwe toegangscode worden gemaakt. Wanneer een tweede toegangscode wordt gemaakt, zal alle eerder geregistreerde patiëntgeschiedenis worden gewist.



1. Selecteer het tabblad **Historie** (pag. 56).
2. Selecteer **Patiëntgeschiedenis** in het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) om door te gaan naar het scherm **Nieuwe toegangscode invoeren**.



3. Selecteer **Resetten** om een nieuwe toegangscode te maken.



Om veiligheidsredenen kan er slechts een patiëntrecord tegelijk actief zijn voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer een nieuwe toegangscode wordt ingevoerd, wordt de huidige toegangscode overschreven en wordt de gehele patiëntgeschiedenis verwijderd die bij deze toegangscode hoort.

4. Selecteer **OK** in het waarschuwingsscherm **Patiëntgeschiedenis maken** om door te gaan naar het scherm **Nieuwe toegangscode maken** en de momenteel opgeslagen geschiedenis te verwijderen.





- Selecteer het veld **Nieuwe toegangscode** en gebruik het toetsenbord op het scherm om een toegangscode in te voeren. De toegangscode moet minimaal zes tekens bevatten.



**Registreer de toegangscode. U heeft deze altijd nodig om toegang te krijgen tot de patiëntgeschiedenis.**

- Selecteer het veld **Toegangscode bevestigen** en voer dezelfde toegangscode die u hebt in gevuld in het veld **Nieuwe toegangscode** opnieuw in.



- Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Nieuwe Patiënt-ID maken**.

- Selecteer het veld **Patiënt-ID** en gebruik het toetsenbord op het scherm om de identificatie van de patiënt (ID) in te voeren. De patiënt-ID mag maximaal 30 tekens bevatten.



- Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62).



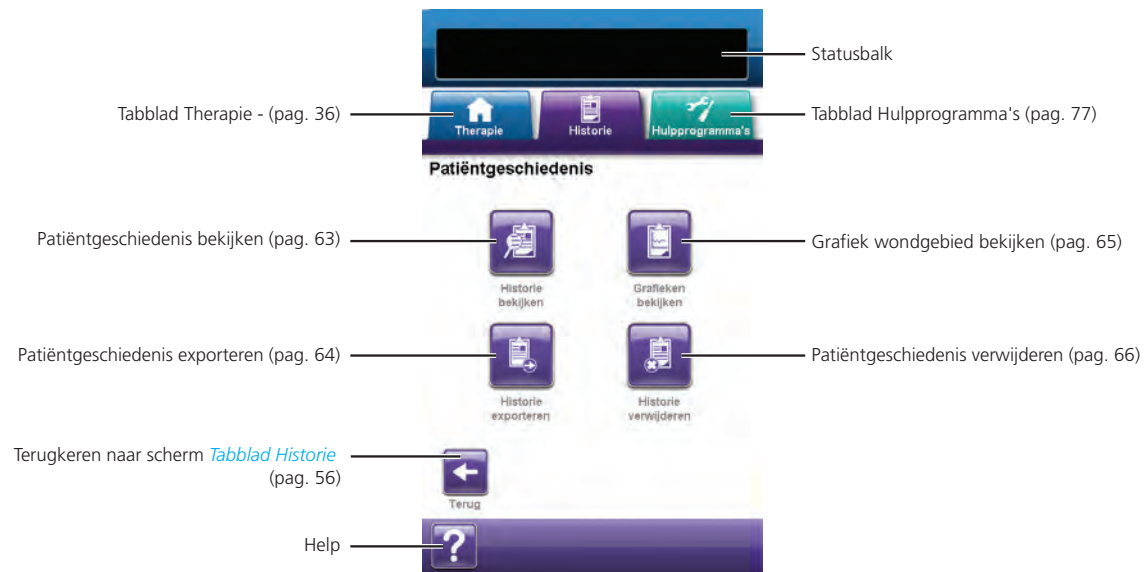
**Om veiligheidsredenen kan er slechts een patiëntrecord tegelijk actief zijn voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Wanneer een nieuwe toegangscode wordt ingevoerd, wordt de huidige toegangscode overschreven en wordt de gehele patiëntgeschiedenis verwijderd die bij deze toegangscode hoort.**



**Alle informatie wordt automatisch verwijderd wanneer de unit wordt geretourneerd aan KCI.**

## Schermbild Patiëntgeschiedenis

Gebruik het scherm Patiëntgeschiedenis om een logboek van Patiëntgeschiedenis (bijv. informatie over wondbeeldvorming en vervanging van disposable onderdelen) te bekijken, te exporteren of te verwijderen.



De volgende opties zijn beschikbaar vanaf het scherm **Patiëntgeschiedenis**:

**Historie bekijken** - Om de patiëntgeschiedenis te bekijken en korte notities over de behandeling van de patiënt toe te voegen. In het geval van een nieuw logboek van de patiëntgeschiedenis bevat dit scherm geen invoer van gebeurtenissen.

**Historie exporteren** - Voor het exporteren van de volledige patiëntgeschiedenis naar een USB-drive of SD-kaart.

**Grafieken bekijken** - Om een grafiek van het gemeten wondgebied tijdens een periode te bekijken.

**Historie verwijderen** - Om de gegevens van de patiëntgeschiedenis uit het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te verwijderen.

## Scherm Patiëntgeschiedenis exporteren

Gebruik het scherm **Patiëntgeschiedenis bekijken** om korte notities over de behandeling van de patiënt toe te voegen. In het geval van een nieuw logboek van de patiëntgeschiedenis bevat dit scherm geen invoer van gebeurtenissen.



1. Selecteer **Historie bekijken** in het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62) om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis bekijken**.

2. Gebruik de pijlen **Omhoog** en **Omlaag** om door de patiëntgeschiedenis te bladeren.



3. Selecteer **Notitie toevoegen** om door te gaan naar het scherm **Notitie toevoegen**.

4. Gebruik het toetsenbord op het scherm om notities over de geschiedenis van de patiënt toe te voegen. De patiënt-ID mag maximaal 30 tekens bevatten.



5. Selecteer **OK** om de notitie toe te voegen of **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis bekijken** zonder de notitie toe te voegen.



6. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het Start scherm **Patiëntgeschiedenis**.

## Schermbild Patiëntgeschiedenis exporteren

Gebruik het scherm **Patiëntgeschiedenis exporteren** om de patiëntgeschiedenis te exporteren naar een USB-drive of SD-kaart.



1. Selecteer **Historie exporteren** in het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62) om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis exporteren**.
2. Plaats het gewenste geheugenapparaat (USB-drive of SD-kaart) in de daarvoor bestemde poort aan de voorkant van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (pag. 14).
3. Selecteer in het scherm **Patiëntgeschiedenis exporteren** het gebruikte geheugenapparaat, **USB** of **SD-kaart**.



4. Selecteer **OK** om te beginnen met het exporteren van de patiëntgeschiedenis naar het geheugenapparaat, of selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis** zonder de patiëntgeschiedenis te exporteren.

5. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit begint met het exporteren van de patiëntgeschiedenis. Een staafdiagram geeft de voortgang van de overdracht weer.



**Als de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit tijdens de overdracht een fout ontdekt, verschijnt het scherm Fout tijdens het overdragen van exportgegevens. Raadpleeg het gedeelte Fouten tijdens gegevensoverdracht (pag. 76) van deze handleiding voor informatie over het oplossen van deze fout.**



6. Nadat de volledige patiëntgeschiedenis met succes is overgedragen naar het geheugenapparaat, selecteert u **Afsluiten** in het scherm **Het exporteren van gegevens is geslaagd** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis**.

## Grafiek bekijken - Scherm Wondgebied (cm<sup>2</sup>)

Gebruik het scherm **Grafiek bekijken- Wondgebied (cm<sup>2</sup>)** om een grafiek om het gemeten wondgebied tijdens een periode te bekijken.



1. Selecteer **Grafieken bekijken** in het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62) om door te gaan naar het scherm **Grafiek bekijken - Wondgebied (cm<sup>2</sup>)**.



Er kan geen grafiek worden gemaakt als het patiëntgeschiedenisbestand is verwijderd.



Er kan alleen een grafiek worden gemaakt als er eerder metingen van het wondgebied zijn opgeslagen in de patiëntgeschiedenis. Er zijn ten minste twee metingen op verschillende dagen vereist (gebied van het beeld tijdens een periode) om een grafiek te maken. Raadpleeg het gedeelte **Wondbeeldvorming** (pag. 67) van deze handleiding voor volledige informatie over het invoeren van deze informatie in de patiëntgeschiedenis.






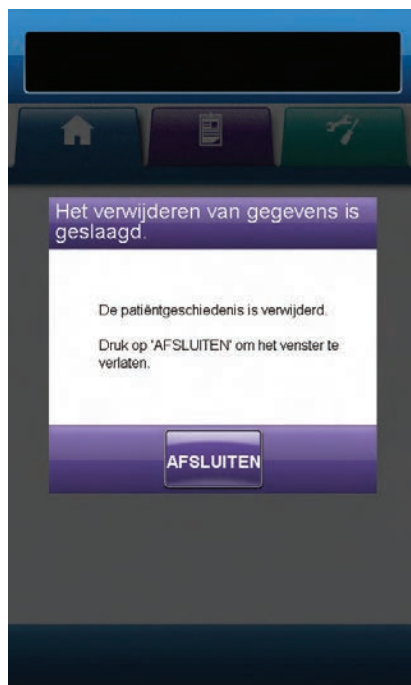
2. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis**.

## Schermbild Patiëntgeschiedenis verwijderen

Gebruik het scherm **Patiëntgeschiedenis verwijderen** om patiëntgeschiedenisgegevens te verwijderen uit het geheugen van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



1. Selecteer **Historie verwijderen** in het scherm **Patiëntgeschiedenis** (pag. 62) om door te gaan naar het scherm **Patiëntgeschiedenis verwijderen**.
- 
2. Selecteer **OK** om verwijdering te bevestigen of **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis** zonder de patiëntgeschiedenis te verwijderen.
- 
3. Nadat de gegevens zijn verwijderd, selecteert u **Afsluiten** in het scherm **Het verwijderen van gegevens is geslaagd** om terug te keren naar het scherm **Patiëntgeschiedenis**.
- 





## Wondbeeldvorming

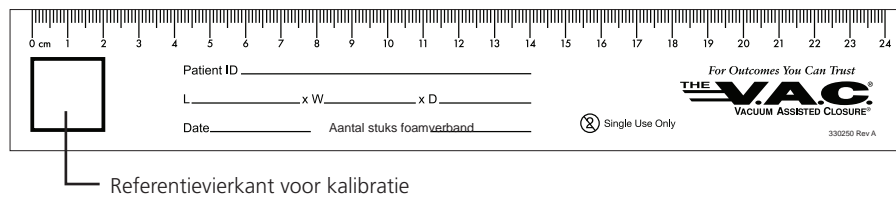
Gebruik de functie Wondbeeldvorming om te helpen bij de registratie van het wondgenezingsproces.



**De functies voor het beeldgebied van de wond en de volumeberekening zijn niet ontworpen om exacte metingen te bieden en zijn niet bedoeld voor gebruik bij de diagnose en behandeling van wonden.**

De volgende accessoires zijn vereist om deze functie te gebruiken:

- Digitale camera met een resolutie van minimaal twee megapixels en die gebruikmaakt van een SD-geheugenkaart
- Een SD-geheugenkaart
- Referentievierkant voor kalibratie - bevindt zich op de liniaal in de wondverbandset. Dit referentievierkant is vereist om de wondmetingen te berekenen met de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.



Referentievierkant voor kalibratie

- Stylus - bevindt zich in de deur aan de voorkant van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (pag. 14).



**U mag het touchscreen alleen bedienen met uw vingers of de meegeleverde stylus. Het scherm kan worden beschadigd door het gebruik van pennen of andere aanwijsapparaten en dit kan gevolgen hebben voor de werking van de unit.**

Voor een optimale werking van de functie Wondbeeldvorming wordt het volgende aanbevolen:

- Het steriele referentievierkant voor kalibratie moet op dezelfde locatie boven de wond worden geplaatst bij elke foto die wordt genomen.
- Alle foto's moeten direct boven de wond worden genomen.
- De wond en het referentievierkant voor kalibratie moeten het beeld zoveel mogelijk vullen.
- De foto moet worden genomen in een goede lichtsituatie.
- Fotobestanden moeten direct uit de SD-geheugenkaart van de camera worden genomen.



**Het bijhouden van de foto's is eenvoudiger met een camera met datum- en tijdfunctie.**

## Schermbestuur

Gebruik het scherm **Beeldvorming** om beelden te uploaden voor berekening van het wondgebied en -volume en om beelden uit de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te verwijderen.



### Beelden uploaden

1. Uit het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) selecteert u **Beeldvorming** om door te gaan naar het scherm **Beeldvorming**.
2. Voer de toegangscode voor Patiëntgeschiedenis in (pag. 59).



Een logboek voor Patiëntgeschiedenis moet worden gemaakt voorafgaand aan het gebruik van de functie **Beeldvorming**. Raadpleeg het gedeelte **Nieuwe Patiëntgeschiedenis maken** (pag. 58) in deze handleiding voor meer informatie.

3. Plaats het geheugenapparaat in de daarvoor bestemde gleuf aan de voorkant van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (pag. 14)



4. Selecteer **Selecteer beeld en analyseren** om door te gaan naar het scherm **Beeld uploaden**.

5. Selecteer het geheugenapparaat dat de beelden bevat in het scherm **Beeld uploaden**. Selecteer **USB**, **SD-kaart** of **Apparaatgeheugen**.



Er treedt een korte vertraging op wanneer toegang wordt verkregen tot beelden in het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit of de geheugenkaart.



Als u **Apparaatgeheugen** hebt geselecteerd, is het scherm **Beeld selecteren** leeg tenzij er eerder beelden zijn geüpload en opgeslagen in het geheugen van de unit.



6. Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Beeld selecteren**. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Beeldvorming**.







7. Gebruik de pijlen **Omhoog** en **Omlaag** om het gewenste beeld weer te geven in het venster.



8. Wanneer het gewenste beeld wordt weergegeven, selecteert u **OK** om het beeld in het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te laden.

9. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit begint met het uploaden van het beeld. Een staafdiagram geeft de voortgang van de overdracht weer.

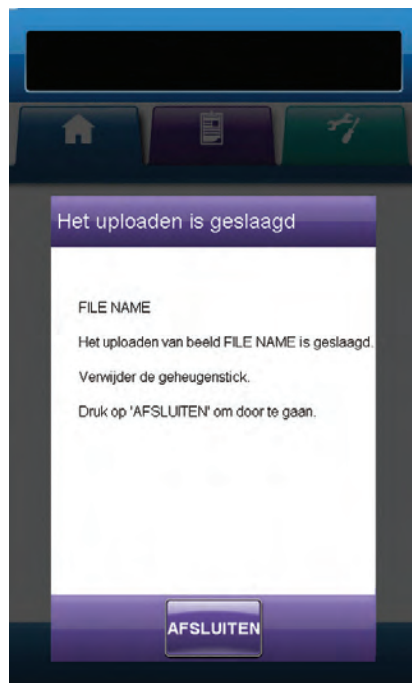


Als de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit tijdens de overdracht een fout ontdekt, verschijnt het scherm **Fout tijdens het uploaden**. Raadpleeg het gedeelte **Fouten tijdens gegevensoverdracht (pag. 76)** van deze handleiding voor informatie over het oplossen van deze fout.

10. Nadat het beeld met succes is overgedragen, verwijdert u het geheugenapparaat.



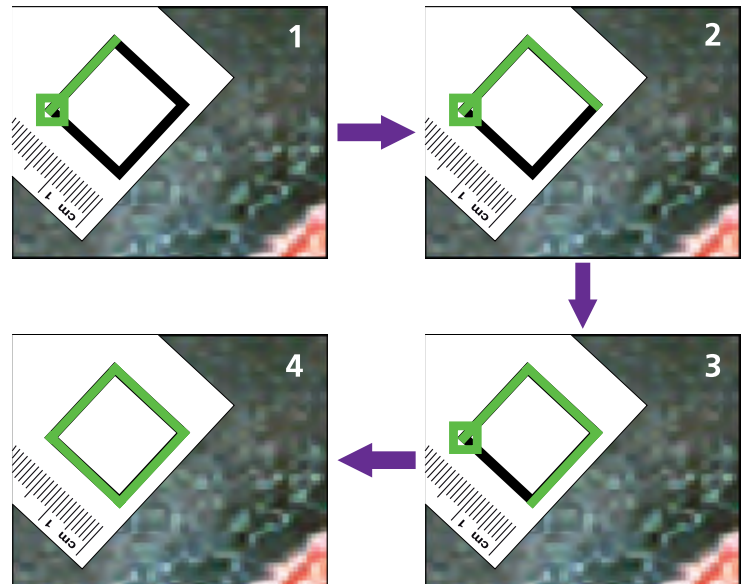
11. Selecteer **Afsluiten** in het scherm **Het uploaden is geslaagd** om door te gaan naar het scherm **Referentievlak van tracering**.



## Beelden analyseren - Raak hoeken van het referentievierkant aan



12. Gebruik de meegeleverde stylus om elke hoek van het referentievierkant aan te raken dat wordt weergegeven in het beeldvenster in het scherm *Referentievlak van tracering*.



Wanneer de laatste hoek van het referentievierkant is aangeraakt, worden de hoekpunten verbonden door een gemarkeerde lijn.



U mag het touchscreen alleen bedienen met uw vingers of de meegeleverde stylus. Het scherm kan worden beschadigd door het gebruik van pennen of andere aanwijsapparaten en dit kan gevolgen hebben voor de werking van de unit.



Er verschijnt een vierkant aan het begin van de tracering. Het traceren is voltooid als het einde van de lijn weer bij het beginpunt komt.



Het is belangrijk om de hoeken achtereenvolgens rechtsom of linksom te selecteren. Een onjuiste volgorde leidt tot een kalibratiefout.

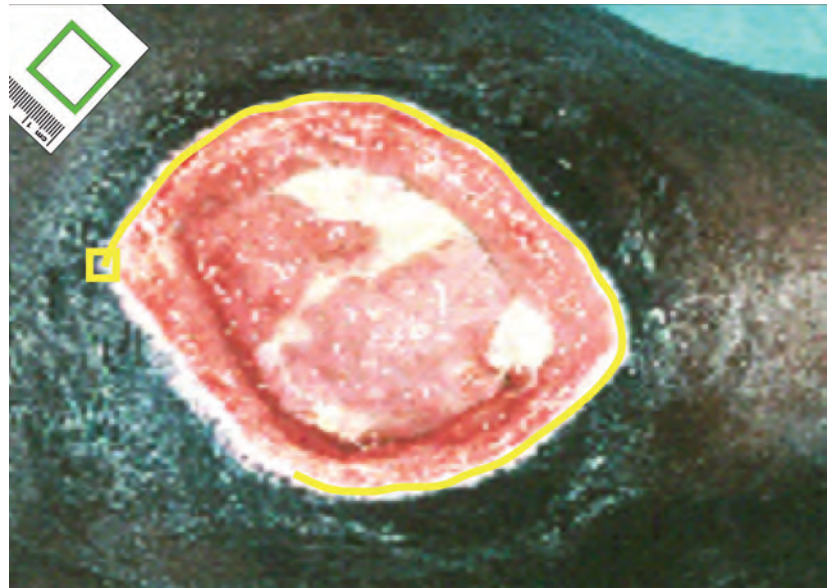


13. Na het traceren van het referentievierkant, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm *Wondontrek van tracering*.

## Beelden analyseren- Wondomtrek van tracering



14. Gebruik de meegeleverde stylus om een lijn rond het in het beeldvenster te analyseren wondgebied te traceren in het scherm **Wondomtrek van tracering**.



Als er een fout wordt gemaakt tijdens de tracering, selecteert u **Resetten** om het wondgebied opnieuw te traceren.



U mag het touchscreen alleen bedienen met uw vingers of de meegeleverde stylus. Het scherm kan worden beschadigd door het gebruik van pennen of andere aanwijsapparaten en dit kan gevolgen hebben voor de werking van de unit.



Er verschijnt een vierkant aan het begin van de tracering. Het traceren is voltooid als het einde van de lijn weer bij het beginpunt komt.



15. Na tracering van het wondgebied, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Beeldgebied toevoegen**.



16. Selecteer **Gebied toevoegen** om door te gaan naar het scherm **Wondomtrek van tracering** als er nog een wondgebied moet worden getraceerd.

17. Selecteer **Doorgaan** als alle wondgebieden zijn getraceerd.



18. Selecteer **OK** om door te gaan naar het scherm **Diepte van beeldgebied**.

## Beelden analyseren - Diepte van beeldgebied



19. Selecteer de geschatte diepte van elk getraceerd wondgebied. Gebruik **+ / -**, naar gelang van toepassing om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.



20. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Beeldgebied toevoegen**.



21. Selecteer **OK** om de beeldvormingsgegevens op te slaan in de patiëntgeschiedenis.



22. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Beeld uploaden**.

## Beelden verwijderen



1. Uit het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) selecteert u **Beeldvorming** om door te gaan naar het scherm **Beeldvorming**.

2. Voer de toegangscode voor Patiëntgeschiedenis in.



Een logboek voor Patiëntgeschiedenis moet worden gemaakt voorafgaand aan het gebruik van de functie **Beeldvorming**. Raadpleeg het gedeelte **Nieuwe Patiëntgeschiedenis maken** (pag. 58) van deze handleiding voor meer informatie.



3. Selecteer **Opgeslagen beelden beheren** om door te gaan naar het scherm **Beeld selecteren voor verwijderen**.



Er treedt een korte vertraging op wanneer toegang wordt verkregen tot beelden in het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.





4. Gebruik de pijlen **Omhoog** en **Omlaag** om het gewenste beeld weer te geven in het venster.
5. Wanneer het gewenste beeld wordt weergegeven, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Verwijderen bevestigen**.



6. Selecteer **OK** om het beeld uit het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit te verwijderen of selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Beeld selecteren voor verwijderen**.



7. Nadat het beeld met succes is verwijderd, wordt het scherm **Beeld selecteren voor verwijderen** weergegeven. Selecteer een ander beeld om te verwijderen of selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Beeldvorming**.

8. Selecteer het tabblad **Historie** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Historie**.



## Schermd Therapiehistorie

Het scherm **Therapiehistorie bekijken** geeft informatie over de therapie van de patiënt weer in kolommen van datum, tijd en gebeurtenis (bijv. starten/stoppen therapie, therapie-instellingen en vervanging disposable onderdelen). De datums zijn gesorteerd in oplopende volgorde en de tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.



1. Uit het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) selecteert u **Therapiehistorie** om door te gaan naar het scherm **Therapiehistorie bekijken**.
2. Gebruik de pijlen **Omhoog** en **Omlaag** om door de therapiehistorie te bladeren.



3. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Historie**.



4. Selecteer **Therapiehistorie exporteren** om door te gaan naar het scherm **Historie exporteren** (pag. 75).

## Schermd Alarmhistorie

Het scherm **Alarmhistorie bekijken** geeft alarminformatie weer voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit in kolommen van datum, tijd en gebeurtenis (bijv. alarmeren en vervanging van disposable onderdelen). De datums zijn gesorteerd in oplopende volgorde en de tijd wordt weergegeven in 24-uursindeling.



1. Uit het scherm **Tabblad Historie** (pag. 56) selecteert u **Alarmhistorie** om door te gaan naar het scherm **Alarmhistorie bekijken**.
2. Gebruik de pijlen **Omhoog** en **Omlaag** om door de alarmhistorie te bladeren.



3. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Historie**.



4. Selecteer **Alarmhistorie exporteren** om door te gaan naar het scherm **Historie exporteren** (pag. 75).

## Schermb Historic exportereren

Gebruik het scherm **Historie exportereren** om de therapie- en alarmhistorie te exporteren naar een geheugenapparaat (USB of SD-kaart).



1. Plaats het gewenste geheugenapparaat (USB of SD-kaart) in de daarvoor bestemde poort aan de voorkant van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit (pag. 14).

2. Selecteer in het scherm **Historie exportereren** het gebruikte geheugenapparaat, **USB** of **SD-kaart**.



3. Selecteer **OK** om te beginnen met het exporteren van de historie naar het geheugenapparaat of selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Therapie bekijken** of **Alarmhistorie** zonder de historie te exporteren.



4. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit begint met het exporteren van de historie. Een staafdiagram geeft de voortgang van de overdracht weer.



**Als de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit tijdens de overdracht een fout ontdekt, verschijnt het scherm Fout tijdens het overdragen van exportgegevens. Raadpleeg het gedeelte Fouten tijdens gegevensoverdracht (pag. 76) van deze handleiding voor informatie over het oplossen van deze fout.**



5. Nadat de volledige historie met succes is overgedragen naar het geheugenapparaat, selecteert u **Afsluiten** in het scherm **Het exportereren van gegevens is geslaagd** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Historie**.



## Fouten tijdens gegevensoverdracht

Als de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit een fout ontdekt tijdens de gegevensoverdracht, geeft de unit een Overdrachtsfout-scherm weer.



Als het scherm **Fout tijdens het overdragen van exportgegevens** verschijnt, zijn de mogelijke redenen voor de overdrachtsfouten:

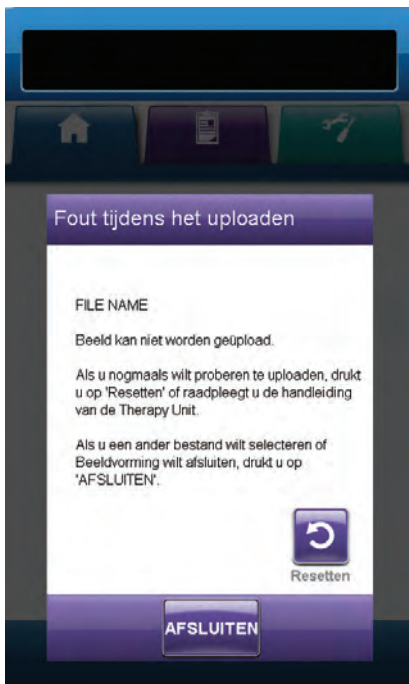
- SD-kaart/USB-drive niet op de juiste wijze ingestoken.
- SD-kaart/USB-drive van het verkeerde formaat.
- Het verkeerde type apparaat aangesloten.



1. Selecteer **Resetten** om terug te keren en opnieuw te exporteren.



2. Selecteer **Afsluiten** om de export te annuleren of een ander bestemmingsapparaat te selecteren.



Als het scherm **Fout tijdens het uploaden** verschijnt, zijn de mogelijke redenen voor de overdrachtsfouten:

- SD-kaart/USB-drive niet op de juiste wijze ingestoken.
- SD-kaart/USB-drive van het verkeerde formaat.
- Het verkeerde type apparaat aangesloten.
- Het geheugen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is vol.



**Als het geheugen van de Therapy Unit vol is, dient u eventuele ongebruikte foto's te verwijderen om geheugen vrij te maken. Raadpleeg het gedeelte Beelden verwijderen (pag. 72) voor informatie over het verwijderen van beelden.**



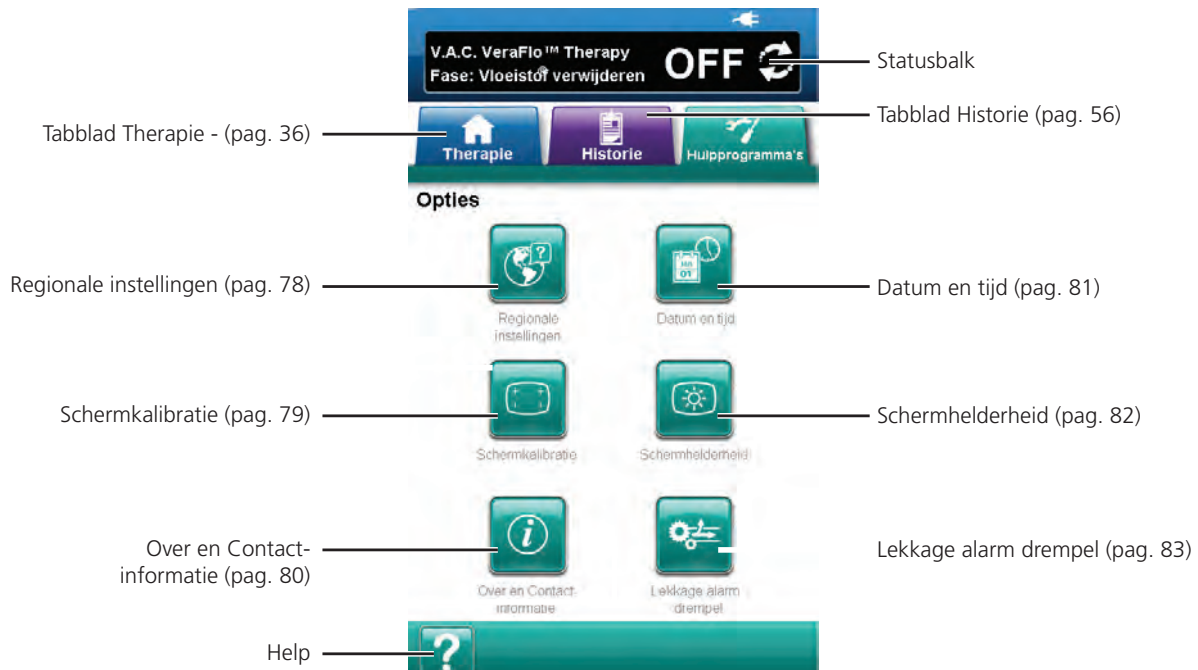
1. Selecteer **Resetten** om terug te keren en opnieuw te uploaden.



2. Selecteer **Afsluiten** om een ander beeld te selecteren (pag. 69) of Beeldvorming af te sluiten.

## Schermscherm Tabblad Hulpprogramma's

Gebruik het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** om voorkeuren in te stellen voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.



De volgende opties zijn beschikbaar in het Startscherm **Tabblad Hulpprogramma's**:

**Regionale instellingen** - Voor het instellen van de taal, maateenheden, cijfernotatie en datumnotatie weergegeven door de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.

**Schermkalibratie** - Voor het kalibreren van het touchscreen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.

**Over en Contactinformatie** - Biedt toegang tot informatie over de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit, inclusief de softwareversie en KCI contactinformatie.

**Datum en tijd** - Voor het instellen van de huidige datum en tijd.

**Schermhelderheid** - Voor het aanpassen van de helderheid van het touchscreen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.

**Lekkage alarm drempel** - Voor het instellen van de drempel voor de mate van lekkage die ervoor zorgt dat het V.A.C.® Therapy lekkagealarm afgaat.

**Help** - Om toegang te krijgen tot de helpfuncties van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit op het scherm.

## Schermb Regionale instellingen

Gebruik het scherm **Regionale instellingen** voor het instellen van de taal, maateenheid, cijfernotatie en datumnotatie weergegeven door de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Regionale instellingen** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Regionale instellingen**.
3. Stel de volgende opties in:
  - **Drukeenheden** - Kies tussen **mmHg** (millimeter kwik) or **kPa** (kilopascal).
  - **Lengte-eenheden** - Kies tussen **cm** (centimeter) of **inch** (inches).
  - **Instill-volume-eenheden** - Kies tussen **ml** (milliliter) of **cc** (kubieke centimeter).
  - **Cijfernotatie** - Selecteer decimale afscheiding "." of "," (**123.4** of **123,4**).
  - **Datumnotatie** - Kies tussen **DD/MM/JJJJ** of **MM/DD/JJJJ**.
  - **Taal** - Selecteer de taal op het scherm van de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit.



4. Nadat alle instellingen zijn gekozen, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Regionale instellingen bevestigen**. Bevestig de geselecteerde opties.

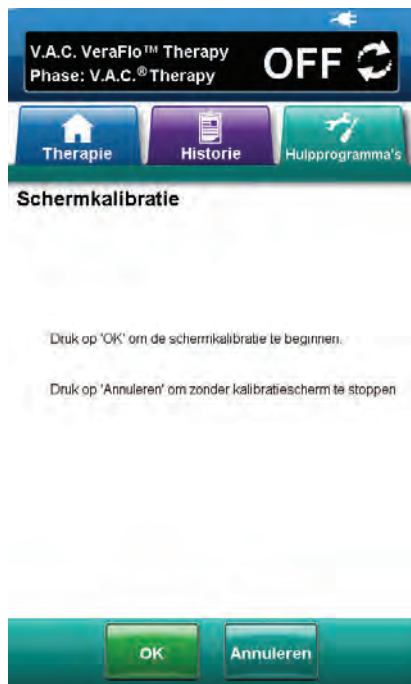


5. Selecteer **OK** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Regionale instellingen** om eventueel gewenste wijzigingen aan te brengen.



## Schermschermkalibratie

Gebruik het scherm **Schermschermkalibratie** voor het kalibreren van het touchscreen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit. Als de invoer in het scherm niet goed wordt herkend, moet het touchscreen mogelijk worden gekalibreerd.



1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Schermschermkalibratie** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Schermschermkalibratie**.
3. Selecteer **OK** om te beginnen met de kalibratie van het touchscreen.

4. Raak met behulp van de meegeleverde stylus het midden van elk kruis aan weergegeven op het touchscreen.



U mag het touchscreen alleen bedienen met uw vingers of de meegeleverde stylus. Het scherm kan worden beschadigd door het gebruik van pennen of andere aanwijzapparaten en dit kan gevolgen hebben voor de werking van de unit.



5. Nadat stap 4 van de schermkalibratie is voltooid, verschijnt het scherm **Schermkalibratie voltooid**. Selecteer **Resetten** in het scherm **Schermkalibratie voltooid** om de kalibratie te herhalen (indien nodig).



6. Selecteer **OK** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**.

## Scherm Over en Contactinformatie

Gebruik het scherm **Over** en **Contactinformatie** om toegang te krijgen tot informatie over de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit, inclusief de softwareversie en KCI contactinformatie.



1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Over en Contactinformatie** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Over** en **Contactinformatie**.

- Info - Toont informatie over de huidige softwareversie
- Contactgegevens - Toont contactinformatie van KCI



3. Selecteer **Terug** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**.



## Schermdatum- en tijdstellingen

Gebruik het scherm **Datum- en tijdstellingen** om de huidige datum en tijd in te stellen.



1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Datum en tijd** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Datum- en tijdstellingen**.
3. Stel de volgende opties in:
  - **Dag** - Selecteer de huidige dag. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.
  - **Maand** - Selecteer de huidige maand. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.
  - **Jaar** - Selecteer het huidige jaar. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.
  - **Uur** - Selecteer het huidige uur van de huidige tijd. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.
  - **Minuut** - Selecteer de huidige minuut van de huidige tijd. Gebruik **+ / -** om de getoonde waarden naar boven of naar beneden bij te stellen.



4. Nadat alle opties zijn gekozen, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Datum- en tijdstellingen bevestigen**. Bevestig de geselecteerde opties.



5. Selecteer **OK** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** zonder de datum en tijd aan te passen.



## Schermbrightness

Gebruik het scherm **Schermbrightness** voor het aanpassen van de helderheid van het touchscreen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.



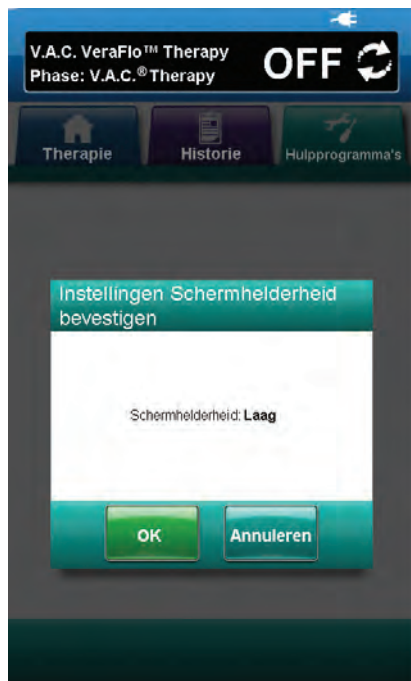
1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Schermbrightness** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Schermbrightness**.
3. Selecteer de gewenste schermbrightness - **Laag**, **Gemiddeld** of **Hoog**.



4. Nadat de gewenste schermbrightness is gekozen, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Instellingen schermbrightness bevestigen**. Bevestig de geselecteerde opties.



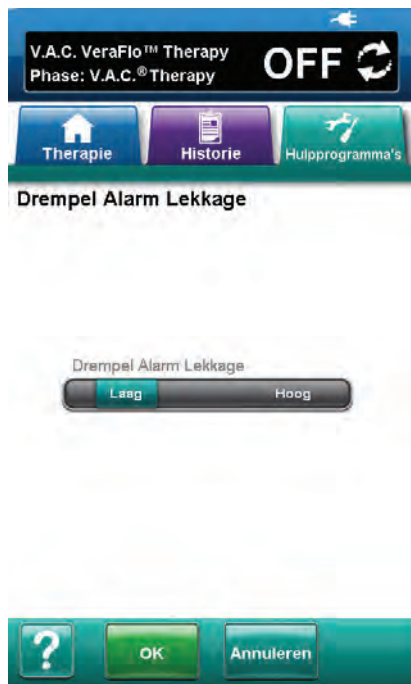
5. Selecteer **OK** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** zonder de schermbrightness aan te passen.





## Schermd Lekkage alarm drempel

Gebruik het scherm **Lekkage alarm drempel** voor het instellen van de drempel voor de mate van lekkage die ervoor zorgt dat het V.A.C.® Therapy lekkagealarm afgaat.



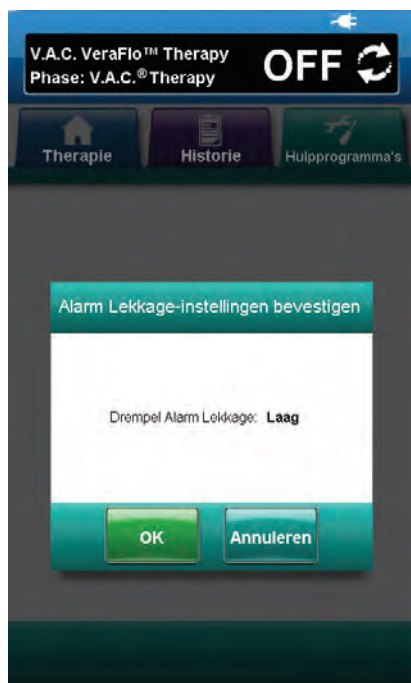
1. Selecteer het tabblad **Hulpprogramma's** (pag. 77).
2. Selecteer **Lekkage alarm drempel** in het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** (pag. 77) om door te gaan naar het scherm **Lekkage alarm drempel**.
3. Selecteer de gewenste alarmdrempel voor negatieve druklekkage. Drempelopties zijn **Laag** of **Hoog**. Laag is ongeveer gelijk aan één liter per minuut. Hoog is ongeveer gelijk aan twee liter per minuut.



4. Nadat de gewenste alarmdrempel voor negatieve druklekkage is gekozen, selecteert u **OK** om door te gaan naar het scherm **Alarm Lekkage-instellingen bevestigen**. Bevestig de geselecteerde opties.



5. Selecteer **OK** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's**. Selecteer **Annuleren** om terug te keren naar het scherm **Tabblad Hulpprogramma's** zonder de alarmdrempel voor negatieve druklekkage aan te passen.





## Waarschuwingen en alarmen

Waarschuwingen en alarmen verschijnen op het touchscreen en gaan gepaard met een herhalend geluidssignaal.

Als u na het opstarten van de therapie geen geluidssignaal hoort wanneer de Seal Check™ Leak Detector wordt weergegeven, werken de alarmen mogelijk niet naar behoren. Neem contact op met KCI voor meer informatie. U zou de alarmen binnen één meter van het therapiesysteem moeten kunnen horen. Als er zich twee of meer alarmsituaties voordoen, wordt het alarm met de hoogste prioriteit weergegeven.

**Alarm / waarschuwing met lage prioriteit** - Weergegeven op het touchscreen wanneer de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit een conditie detecteert die aandacht vereist. Waarschuwingen gaan gepaard met een geluidssignaal dat ongeveer elke 20 seconden wordt herhaald (twee pieptonen).

**Alarm met gemiddelde prioriteit:** wordt weergegeven op het touchscreen wanneer de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit een situatie detecteert die directe aandacht vereist om ervoor te zorgen dat de voorgeschreven therapie wordt geleverd. Alarmen gaan iedere twee seconden gepaard met een herhalend geluidssignaal (drie piepjes) en een knipperende schermtitel.



Selecteer **Stil** om het geluidssignaal gedurende 2 minuten te dempen.



Selecteer **Help** voor meer informatie met betrekking tot het oplossen van het alarm.

Als alarmcondities niet kunnen worden opgelost, dient u contact op te nemen met KCI.

## Waarschuwing: accu bijna leeg

**Waarschuwing met lage prioriteit** - Dit waarschuwingsscherm verschijnt ongeveer twee uur voordat het stroomniveau van de accu te laag is om de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit continu te voeden. Deze waarschuwing gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze waarschuwingssituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Sluit de Therapy Unit aan op een stopcontact met de door KCI meegeleverde voedingseenheid om de accu op te laden. Een geel lampje onder in het touchscreen en een Opladen accu-pictogram geven aan dat de unit bezig is met opladen. Raadpleeg het gedeelte Accu opladen van deze handleiding (pag. 17) voor meer informatie.



3. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



De therapie wordt voortgezet.

## Alarm: accu bijna leeg

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt ongeveer 30 minuten voordat het stroomniveau van de accu te laag is om de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit continu te voeden. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Sluit de Therapy Unit aan op een stopcontact met de door KCI meegeleverde voedingseenheid om de accu op te laden. Een geel lampje onder in het touchscreen en een Opladen accu-pictogram geven aan dat de unit bezig is met opladen. Raadpleeg het gedeelte Accu opladen van deze handleiding (pag. 17) voor meer informatie.



3. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



4. Controleer in de statusbalk of de therapie op **AAN** staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**V.A.C.® Therapy wordt voortgezet en V.A.C. VeraFlo™ Therapy gaat over naar de V.A.C.® Therapy-fase na ongeveer vijf minuten; als dit alarm echter niet wordt verholpen binnen ongeveer 30 minuten, wordt de therapie onderbroken.**



**Alarmlogboeken en -instellingen gaan niet verloren in geval van totale stroomuitval of als het systeem wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld.**

## Alarm: opvangbeker vol (therapie onderbroken)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de opvangbeker vol is en vervangen moet worden. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.

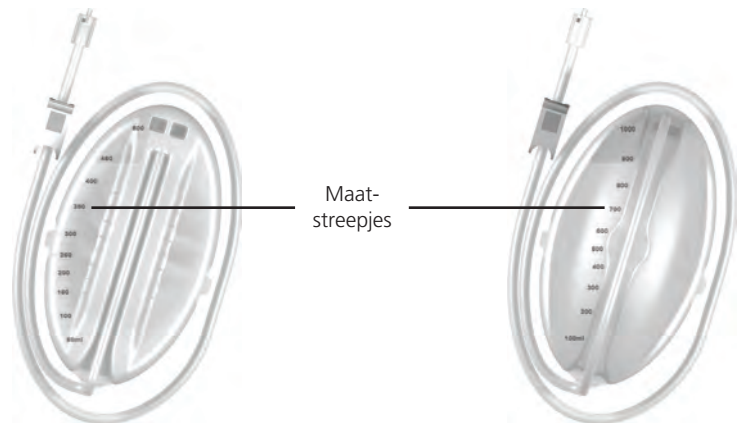


Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Controleer of de opvangbeker vol is door het vloeistofniveau te vergelijken met de maatstreepjes op de opvangbeker.



Een volle opvangbeker bevat ongeveer 300 ml, 500 ml of 1000 ml, afhankelijk van de gebruikte opvangbeker. De ontgrendelingsknop van de opvangbeker knippert.



3. Als de opvangbeker niet vol is, selecteert u **Resetten** om terug te keren naar het **Start**scherm.

4. Als de opvangbeker vol is, vervangt u de opvangbeker en selecteert u **Resetten** in dit scherm om terug te gaan naar het **Start**scherm. Raadpleeg het gedeelte De opvangbeker vervangen van deze handleiding (pag. 26) voor meer informatie.



5. **V.A.C.® Therapy** - Selecteer **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**V.A.C. VeraFlo™ Therapy** - Selecteer **Pauze / Hervatten** om de therapie opnieuw te starten.



**Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.**

## Alarm: opvangbeker zit niet goed vast

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de opvangbeker niet goed is geplaatst / vergrendeld. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Verwijder de opvangbeker door op de knop **Opvangbeker ontgrendelen** (pag. 14) op de unit te drukken.
3. Inspecteer de opvangbeker en de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit om te controleren of de bevestiging van de opvangbeker aan de Therapy Unit niet wordt belemmerd door vreemde voorwerpen of afval.
4. Controleer of beide afdichtingen aanwezig zijn en goed op hun plaats zitten (pag. 15). Als er afdichtingen ontbreken of beschadigd zijn, dient u contact op te nemen met KCI.
5. Bevestig de opvangbeker opnieuw aan de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit en zorg ervoor dat de opvangbeker volledig is geïnstalleerd en vastgezet (pag. 26). Een hoorbaar klikgeluid geeft aan dat de opvangbeker op de juiste wijze is geïnstalleerd.



6. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



7. **V.A.C.® Therapy** - Selecteer **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**V.A.C. VeraFlo™ Therapy** - Selecteer **Pauze / Hervatten** om de therapie opnieuw te starten.

8. Als dit alarm blijft optreden, herhaalt u stap 1 - 7 met een nieuwe opvangbeker.



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



## Alarm: V.A.C. VeraLink™ niet goed aangebracht

**Alarm met lage prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de V.A.C. VeraLink™-cassette niet goed is geplaatst en/of vergrendeld. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



**Tijdens V.A.C. VeraFlo™ Therapy gaat de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit over naar de Soak-fase als dit alarm afgaat en gaat door naar de V.A.C.® Therapy-fase voordat de cyclus wordt herhaald. Als de V.A.C. VeraLink™-cassette goed is geplaatst voordat de V.A.C.® Therapy-fase is voltooid, wordt de V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus niet onderbroken.**



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Haal de V.A.C. VeraLink™-cassette uit de unit door het vergrendelingslipje van de cassette naar beneden te drukken (pag. 22).
3. Inspecteer de V.A.C. VeraLink™-cassette en de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit om te controleren of de cassette en de aansluitpunten van de Therapy Unit niet worden belemmerd door vreemde voorwerpen of afval.
4. Zorg ervoor dat de draaiaansluiting van de cassette (aan het uiteinde met de slangpin) goed in de gleuf op de Therapy Unit is geplaatst (pag. 15 en 22).
5. Bevestig de V.A.C. VeraLink™-cassette opnieuw aan de Therapy Unit en zorg ervoor dat de cassette volledig is geïnstalleerd en vastgezet (pag. 22). Een hoorbaar klikgeluid geeft aan dat de cassette op de juiste wijze is geïnstalleerd.



6. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



7. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.

- Als dit alarm blijft optreden, herhaalt u stap 1 - 7 met een nieuwe V.A.C. VeraLink™-cassette.



Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.



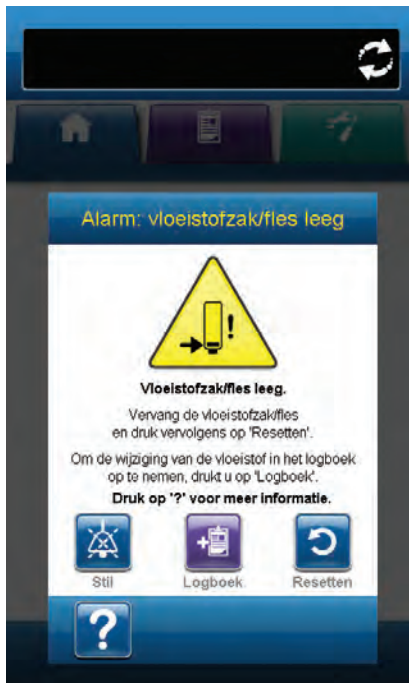
Als het alarm optreedt tijdens de Instill-fase van de V.A.C. VeraFlo™ Therapy, gaat de unit over op de Soak-fase.

## Alarm: vloeistofzak/fles leeg

**Alarm met lage prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer er geen instillatievloeistof in de vloeistofzak/fles zit. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Tijdens V.A.C. VeraFlo™ Therapy gaat de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit over naar de Soak-fase als dit alarm afgaat en gaat door naar de V.A.C.® Therapy-fase voordat de cyclus wordt herhaald. Als de vloeistofzak/fles wordt gewisseld voordat de V.A.C.® Therapy-fase is voltooid, wordt de V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus niet onderbroken.



Deze alarmsituatie verhelpen:



- Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

- Verwijder de lege vloeistofzak/fles uit de V.A.C. VeraLink™-cassette.

- Bevestig een nieuwe vloeistofzak/fles. Raadpleeg het gedeelte Vloeistofzak/fles bevestigen van deze handleiding (pag. 23) voor meer informatie.

- Plaats een nieuwe zak/fles aan de verstelbare ophanghaak van de vloeistofhouder (pag. 23).



- Selecteer **Logboek** om de vervanging van de vloeistofzak/fles in te voeren. Raadpleeg het gedeelte **Logboek**-scherm (pag. 55) voor meer informatie.



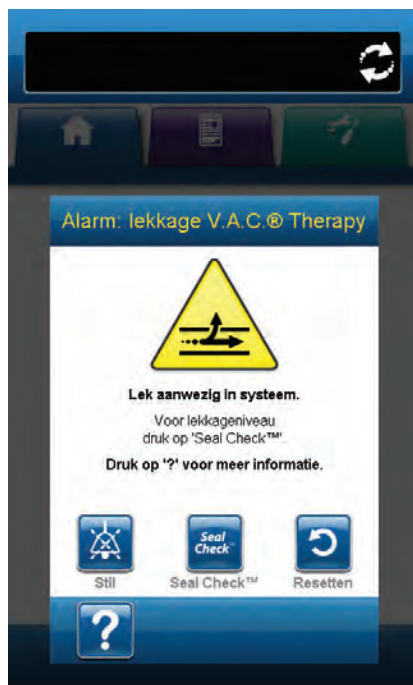
- Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**-scherm.



- Controleer in de statusbalk of de therapie op **AAN** staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.

## Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer een significante negatieve druklekkage is gedetecteerd. Als deze alarmsituatie niet binnen drie minuten wordt verholpen, wordt de therapie onderbroken. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Zorg dat de connector tussen de slang voor het wondverband en de slang voor de opvangbeker goed is vastgezet.
3. Zorg dat de opvangbeker goed is geïnstalleerd. (Zie Alarm: opvangbeker zit niet goed vast, pag. 89).



4. Selecteer **Seal Check™** om toegang te krijgen tot de Seal Check™ Leak Detector. Raadpleeg het gedeelte Seal Check™ Leak Detector (pag. 53) van deze handleiding om voor meer informatie over het gebruik van de Seal Check™ Leak Detector en het herstellen van lekkages.

5. Nadat de lekkage is hersteld met behulp van de Seal Check™ Leak Detector, selecteert u **Afsluiten** in het scherm **Seal Check™ Leak Detector** om terug te keren naar het scherm **Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy**.



6. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



7. Controleer in de statusbalk of de therapie op **AAN** staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**Als deze alarmsituatie niet binnen drie minuten is verholpen, verschijnt Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) en stopt de therapie.**

**Raadpleeg het gedeelte Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) van deze handleiding (pag. 93) voor procedures om de therapie opnieuw te starten.**

## Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer een gedetecteerde negatieve druklekkage niet is verholpen en de therapie is onderbroken. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.



2. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



3. Start de therapie opnieuw door **Start / Stop** te selecteren.



4. Selecteer **Seal Check™** om toegang te krijgen tot de Seal Check™ Leak Detector. Raadpleeg het gedeelte Seal Check™ Leak Detector (pag. 53) van deze handleiding om voor meer informatie over het gebruik van de Seal Check™ Leak Detector en het herstellen van lekkages.

5. Nadat de lekkage is hersteld met behulp van de Seal Check™ Leak Detector, selecteert u **Afsluiten** in het scherm **Seal Check™ Leak Detector** om terug te keren naar het **Start**scherm.



**Als de lekkage niet wordt verholpen, verschijnt dit alarmscherm weer na een paar minuten.**



6. Als het scherm **Alarm: lekkage V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken)** opnieuw verschijnt, selecteert u opnieuw **Resetten** om terug te keren naar het **Start**scherm.

7. Herhaal stap 1 - 5 indien nodig, totdat het alarm is verholpen.



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



**Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.**

## Alarm: blokkering V.A.C. VeraFlo™ (therapie onderbroken)

**Alarm met lage prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de instillatielijns van de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad of V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset is geblokkeerd. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



**Tijdens V.A.C. VeraFlo™ Therapy gaat de V.A.C. Ultra™ Therapy Unit over naar de Soak-fase als dit alarm afgaat en gaat door naar de V.A.C.® Therapy-fase voordat de cyclus wordt herhaald. Als de blokkering wordt verholpen voordat de V.A.C.® Therapy-fase is voltooid, wordt de V.A.C. VeraFlo™ Therapy-cyclus niet onderbroken.**



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.
2. Zorg ervoor dat de klemmen op de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad of V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset en de V.A.C. VeraLink™-cassette open staan.
3. Controleer of de slang niet is geknikt, geplooid of op een andere manier geblokkeerd.
4. Controleer of de V.A.C. VeraLink™-cassette volledig is geïnstalleerd en vastgezet. Raadpleeg het gedeelte De V.A.C. VeraLink™-cassette bevestigen aan de V.A.C. Ultra™ Therapy Unit (pag. 22) van deze handleiding voor meer informatie.
5. Controleer of de instillatievloeistof in de slang van de V.A.C. VeraLink™-cassette nog steeds vloeibaar is en vrij kan stromen. Als de vloeistof dikker is geworden, dient één of alle van de volgende onderdelen te worden vervangen:
  - V.A.C. VeraLink™-cassette
  - V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad of V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset
  - Vloeistofzak/fles
6. Als het V.A.C. VeraFlo™-blokkeringsalarm blijft aanhouden na het uitvoeren van stap 1 - 5, controleer dan de positie van de patiënt of externe compressiemiddelen die de doorstroming kunnen verstoren. Verwijder externe compressiemiddelen, indien van toepassing.



7. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



8. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.



*Vervang de V.A.C.<sup>®</sup> Dressing of V.A.C. VeraFlo<sup>™</sup> Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.*

## Alarm: V.A.C. VeraFlo<sup>™</sup> drukafwijking (therapie onderbroken)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de positieve druk op de plaats van de wond de toegestane limiet heeft overschreden. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Tijdens V.A.C. VeraFlo<sup>™</sup> Therapy gaat de V.A.C. Ultra<sup>™</sup> Therapy Unit over naar de Soak-fase als dit alarm afgaat en gaat door naar de V.A.C.<sup>®</sup> Therapy-fase voordat de cyclus wordt herhaald. Als de drukafwijking wordt verholpen voordat de V.A.C.<sup>®</sup> Therapy-fase is voltooid, wordt de V.A.C. VeraFlo<sup>™</sup> Therapy-cyclus niet onderbroken.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Zorg ervoor dat de klemmen op de V.A.C. VeraT.R.A.C.<sup>™</sup> Pad of V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo<sup>™</sup>-slangenset en de V.A.C. VeraLink<sup>™</sup>-cassette open staan.
3. Controleer of de slang niet is geknikt, geplooid of op een andere manier geblokkeerd.
4. Controleer of de V.A.C. VeraLink<sup>™</sup>-cassette volledig is geïnstalleerd en vastgezet. Raadpleeg het gedeelte De V.A.C. VeraLink<sup>™</sup>-cassette bevestigen aan de V.A.C. Ultra<sup>™</sup> Therapy Unit (pag. 22) van deze handleiding voor meer informatie.



5. Controleer of de instillatievloeistof in de slang van de V.A.C. VeraLink™-cassette nog steeds vloeibaar is en vrij kan stromen. Als de vloeistof dikker is geworden, dient één of alle van de volgende onderdelen te worden vervangen:

- V.A.C. VeraLink™-cassette
- V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad of V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset
- Vloeistofzak/fles

6. Als het V.A.C. VeraFlo™-alarm voor drukafwijking (therapie onderbroken) blijft aanhouden na het uitvoeren van stap 1 t/m 5, controleer dan de positie van de patiënt of externe compressiemiddelen die de doorstroming kunnen verstoren. Verwijder externe compressiemiddelen.



7. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



8. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



***Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.***



## Alarm: Fill Assist inactief

**Alarm met lage prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt als het Fill Assist-volume niet is geaccepteerd binnen 15 minuten na gebruik van Fill Assist. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.



2. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.

3. Selecteer **Therapie-instellingen** in het **Start**scherm (pag. 39).
4. Configureer de therapie opnieuw (pag. 35).
5. Controleer of de **Fill Assist** slider is ingesteld op **AAN** (standaard).



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**

## Waarschuwing: blokkering V.A.C.® Therapy

**Waarschuwing met lage prioriteit** - Dit waarschuwingsscherm verschijnt wanneer de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit een mogelijke blokkering heeft gedetecteerd. Deze waarschuwing gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze waarschuwingssituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Zorg ervoor dat de klemmen op de slangen van de V.A.C.® Therapy op de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad, V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset of SensaT.R.A.C.™ Pad en slangen van de opvangbeker open staan.

3. Controleer of de slang niet is geknikt, geplooid of op een andere manier geblokkeerd.

4. Als de V.A.C.® Therapy-blokkeringswaarschuwing blijft optreden nadat u stap 1 en 2 hebt uitgevoerd, plaatst u de Therapy Unit en slang lager, zodat deze zich op dezelfde hoogte als de wond bevinden of lager. Als de waarschuwingssituatie wordt opgelost door de verlaging, kan het gebruik worden voortgezet.



5. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



6. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**De V.A.C.Ultra™ Therapy Unit blijft proberen de therapie toe te dienen tijdens deze waarschuwing.**



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**

## Alarm: blokkering V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer er een blokkering aanwezig is. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Zorg ervoor dat de klemmen op de slangen van de V.A.C.® Therapy op de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad, V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset of SensaT.R.A.C.™ Pad en slangen van de opvangbeker open staan.
3. Controleer of de slang niet is geknikt, geplooid of op een andere manier geblokkeerd.
4. Als het V.A.C.® Therapy-blokkeringsalarm blijft optreden nadat u stap 1 en 2 hebt uitgevoerd, plaatst u de Therapy Unit en slang lager, zodat deze zich op dezelfde hoogte als de wond bevinden of lager. Als de alarmsituatie wordt opgelost door de verlaging, kan het gebruik worden voortgezet.



5. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



6. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



***De Therapy Unit blijft aan staan maar de negatieve druk op de wond is onder de therapeutische waarde.***



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



***Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.***

## Alarm: lage druk V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit niet de beoogde negatieve drukinstelling voor de therapie heeft bereikt en de negatieve druk op de wond kan onder de ingestelde druk zijn, waardoor de therapeutische voordelen afnemen. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Zorg ervoor dat de klemmen op de slangen van de V.A.C.® Therapy op de V.A.C. VeraT.R.A.C.™ Pad, V.A.C. VeraT.R.A.C. Duo™-slangenset of SensaT.R.A.C.™ Pad en slangen van de opvangbeker open staan.
3. Controleer of de slang niet is geknikt, geplooid of op een andere manier geblokkeerd.
4. Als het alarm lage druk V.A.C.® Therapy (therapie onderbroken) blijft optreden nadat u stap 1 en 2 hebt uitgevoerd, plaatst u de Therapy Unit en slang lager, zodat deze zich op dezelfde hoogte als de wond bevinden of lager. Als de alarmsituatie wordt opgelost door de verlaging, kan het gebruik worden voortgezet.



5. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



6. Controleer in de statusbalk of de therapie op AAN staat (pag. 39 of 45). Zo niet, selecteer dan **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



**De Therapy Unit blijft aan staan maar de negatieve druk op de wond is onder de therapeutische waarde.**



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



**Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.**

## Alarm: systeemfout (bij stroom ingeschakeld)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer er een systeemfout optreedt binnen de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit terwijl de unit wordt ingeschakeld. "00000001" vertegenwoordigt de diagnostische code van de systeemfout. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:

1. Registreer het foutcodenummer (00000001).



2. Schakel de unit uit en weer aan met de **aan/uit-knop** aan de voorzijde van de unit (pag. 14).



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



***Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.***

## Alarm: systeemfout (therapie onderbroken) (na inschakelen stroom)

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer er een systeemfout optreedt binnen de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit nadat de unit is ingeschakeld. Er kunnen verschillende soorten systeemfouten optreden. Er verschijnt een cijfer naast de foutcode: dit vertegenwoordigt de diagnostische code van de systeemfout. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Registreer het foutcodenummer.



3. Schakel de unit uit en weer aan met de **aan/uit-knop** aan de voorzijde van de unit (pag. 14).



**Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.**



***Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.***



## Alarm: interne temperatuur

**Alarm met lage prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de interne temperatuur van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit de vastgestelde grens heeft overschreden. Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



De therapie gaat door wanneer dit alarm actief is. Het touchscreen wordt uitgeschakeld als er vijf minuten geen activiteit is geweest. Het scherm gaat branden als het wordt aangeraakt. Het laden van de accu is gestopt.

Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.

2. Verplaats de Therapy Unit naar een omgeving met een bedrijfstemperatuurbereik zoals beschreven in het gedeelte Specificaties van deze handleiding.



3. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



De therapie wordt voortgezet.



Als de alarmsituatie niet kan worden opgelost, neemt u contact op met uw zorgverlener of met KCI.



**Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.**

## Alarm: therapie inactief

**Alarm met gemiddelde prioriteit** - Dit alarmscherm verschijnt wanneer de therapie (V.A.C.® Therapy of V.A.C. VeraFlo™ Therapy) gedurende meer dan 15 minuten is uitgeschakeld of onderbroken (terwijl de unit is ingeschakeld). Dit alarm gaat gepaard met een herhalend geluidssignaal.



Deze alarmsituatie verhelpen:



1. Selecteer **Stil** om het alarm twee minuten te dempen tijdens het oplossen van het probleem.



2. Selecteer **Resetten** om terug te gaan naar het **Start**scherm.



3. Selecteer **Start / Stop** om de therapie opnieuw te starten.



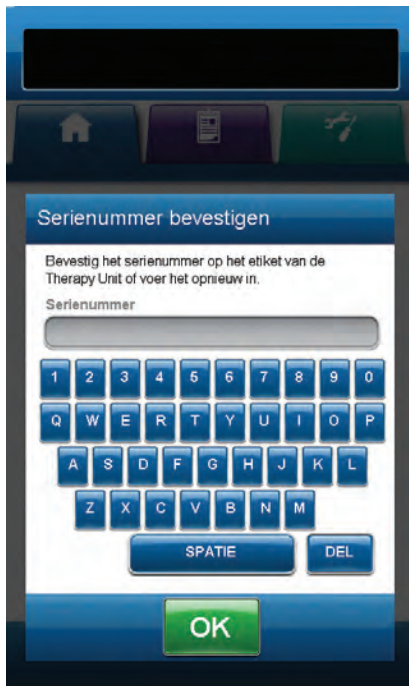
4. Als er geen therapie gewenst is, schakelt u de V.A.C.Ultra™ Therapy Unit uit met de **aan/uit**-knop aan de voorkant van de unit.



**Vervang de V.A.C.® Dressing of V.A.C. VeraFlo™ Therapy Dressing onder supervisie van een arts met een ander wondverband als de therapie gedurende meer dan twee uur onderbroken is.**

## Serienummer bevestigen

Dit scherm verschijnt wanneer de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit wordt ingeschakeld en het serienummer dat is opgeslagen in het geheugen van de unit foutief is of ontbreekt.



Deze alarmsituatie verhelpen:

1. Vergelijk het serienummer op het etiket van de unit (pag. 14) met het weergegeven serienummer.
2. Als het serienummer foutief is, gebruikt u het toetsenbord op het scherm om het serienummer op het etiket van de unit opnieuw in te voeren.
3. Selecteer **OK** om door te gaan naar het **Opstarten**-scherm.



# Onderhoud en reiniging

## Standaardvoorzorgsmaatregelen

Hierna volgen de door KCI aanbevolen dagelijkse en wekelijkse reinigings- en infectiecontroleprocedures voor de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.



***Volg altijd de standaardvoorzorgsmaatregelen.***

De standaardvoorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om de kans op overdracht van micro-organismen uit bekende en onbekende infectiebronnen te verminderen. Deze voorzorgsmaatregelen kunnen worden toegepast op alle patiënten, ongeacht de diagnose of veronderstelde infectiestatus, en moeten worden opgevolgd wanneer contact met bloed en lichaamsvloeistoffen wordt verwacht. Hieronder vallen ook af- en uitscheidingen (uitgezonderd zweet) ongeacht of het bloed zichtbaar is, niet-intacte huid (ofwel open wonden) en slijmmembranen.

## Afval afvoeren

Voer alle wegwerpbare artikelen (alle slangen, connectors, klemmen, gebruikte opvangbekers, gebruikte wondverbanden, enzovoort) af in overeenstemming met de lokale voorschriften voor medisch afval.

## De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit reinigen

Bij het reinigen en desinfecteren van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit moeten alle onderdelen met harde oppervlakken worden schoongeveegd. Volg de procedures van uw instelling voor het reinigen en desinfecteren van duurzame elektronische apparatuur met harde oppervlakken. De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit moet worden gereinigd en gedesinfecteerd:

- Als het vuil wordt bij gebruik met een patiënt.
- Ten minste eenmaal per week.

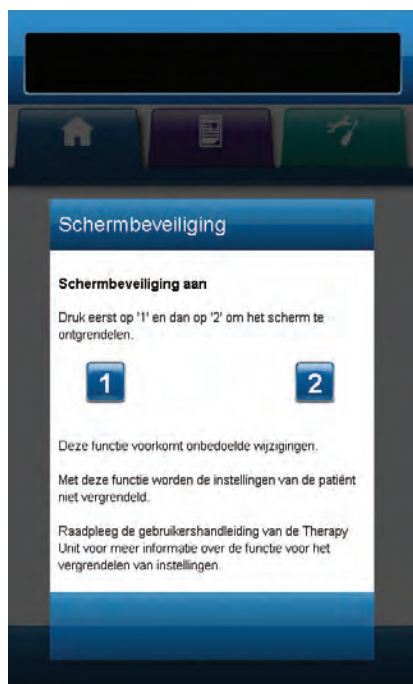


***Zorg dat de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit en de voedingseenheid niet zijn verbonden met het stroomnet wanneer u reinigingsvloeistoffen van enigerlei soort gebruikt.***

KCI beveelt het volgende aan met betrekking tot het reinigen en desinfecteren van de KCI V.A.C.® Therapy-apparaten:

- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals medische handschoenen om het gevaar van infectie en contact met bloed en lichaamsvloeistoffen te verminderen.
- Verwijder al het organische materiaal (zichtbare vervuiling of lichamelijke afscheiding) van de Therapy Unit voordat u deze desinfecteert.
- Gebruik hospital-grade reinigings- en desinfecteermiddelen.
- Dompel de Therapy Unit niet onder in vloeistoffen om schade aan de elektronica in het apparaat te voorkomen.
- Gebruik geen oplossingen op alcoholbasis rondom de randen van het touchscreen of bij pakkingen en aan-uitschakelaars omdat oplossingen op alcoholbasis kunnen doordringen in het scherm om vervolgens apparatuurstoringen te veroorzaken.

## Het touchscreen reinigen



1. Selecteer **Vergrendelen** in het **Start**scherm (pag. 39 of 45) om de schermbeveiliging te activeren. Het pictogram **Vergrendelen** wordt gesloten.
2. Gebruik een zachte, niet-schurende doek om het touchscreen voorzichtig te reinigen.



**Gebruik geen vloeistoffen om het touchscreen te reinigen.**



**Oefen geen overmatige kracht uit om het touchscreen te reinigen. Te hard drukken kan leiden tot beschadiging.**

3. Om het touchscreen te ontgrendelen, raakt u het scherm aan om het scherm **Schermbeveiliging** weer te geven.



4. Selecteer de **1** en vervolgens de **2** op het scherm **Schermbeveiliging** om terug te keren naar het **Start**scherm.



## Verklaring van gebruikte symbolen



Waarschuwing of wenk voor mogelijk risico voor het systeem, de patiënt of het personeel.



Belangrijke gebruiksinformatie



Raadpleeg de instructiehandleiding

**IPX1**

Geen bescherming tegen binnendringen van vaste vreemde voorwerpen. Beschermd tegen het binnendringen van verticaal druppelend water.



Voldoet aan de Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2002/96/EC). Na het verstrijken van de levensduur kunt u afval conform de lokale wetgeving verwijderen. Voor advies kunt u ook contact opnemen met u plaatselijke KCI-vestiging of agentschap. Dit product is bedoeld voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt. Niet bij normaal afval deponeren.



Klasse II



Type BF toegepast onderdeel

**Rx Only**

**LET OP:** Volgens de federale wetgeving van de Verenigde Staten mag dit apparaat alleen door een arts of op voorschrift van een arts worden gekocht of gehuurd.



Fabrikant



Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie



Serienummer



Voldoet aan de Richtlijn voor Medische Apparatuur (93/42/EEG) en voor dit systeem gelden de conformiteitsprocedures die zijn bepaald in de richtlijn van de raad.



Controlnummer uitgegeven door ETL op basis van fabrikant.



# Specificaties

## Technische specificaties\*

### Classificatie

Apparatuur niet geschikt voor gebruik in aanwezigheid van ontvlambare anaestheticamengsels met lucht, zuurstof of stikstofoxide.

### V.A.C.Ulta™ Therapy Unit

- Continu bedrijf
- Type BF toegepast onderdeel
- Klasse II-apparatuur of apparatuur met interne voeding
- IPX1

### Netvoeding

- Klasse I-apparatuur
- Normale apparatuur

### V.A.C.Ulta™ Therapy Unit

Afmetingen ..... 217 mm X 260 mm X 191 mm (8,55 X 10,25 X 7,5 inch)

Gewicht.....3,35 kg (7,4 lbs)

### Elektrische gegevens (voedingseenheid)

Voltage 100 - 240 VAC

Frequentie 50 Hz - 60 Hz

Vermogen 60 W

### Alarmvolume

Minimum van 72 dBA bij 1 meter afstand tijdens maximumvolume.

\* Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

## **Omgevingsvoorwaarden**

Bereik transport- en opslagtemperatuur..... -20 °C tot +60 °C (-4 °F tot 140 °F)

Bereik bedrijfstemperatuur..... +10 °C tot +30 °C (50 °F tot 86 °F)

Bereik relatieve vochtigheid ..... 10% tot 85% niet-condenserend

Bereik luchtdruk ..... 700 hPa tot 1060 hPa

## **Volumetrische nauwkeurigheid instill-pomp**

6 - 10 ml  $\pm$  2 ml

12 - 50 ml  $\pm$  20%

55 - 500 ml  $\pm$  15%

## **Nauwkeurigheidstest uitgevoerd onder de volgende condities**

Kamertemperatuur: 22,5 °C  $\pm$  2 °C

Vloeistof: 1000-ml zak van 0,9% zoutoplossing aan de ophanghaak van de vloeistofhouder

Downstream druk: 0 psi met ontladingshoogte op middenlijn pomprotor

Testduur: gebruik V.A.C. VeraLink™-cassette maximaal 72 uur

## Elektromagnetische compatibiliteit

Elektromagnetische interferentie - Hoewel dit apparaat voldoet aan de opzet van Richtlijn 2004/108/EC met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit (EMC), kunnen alle elektrische apparaten interferentie veroorzaken. Als u interferentie vermoedt, zet u het apparaat uit de buurt van gevoelige apparaten of neemt u contact op met de fabrikant.

De Essential Performance-vereisten voor Model 60400 zijn het behouden van een vacuümdruk van 50 - 200 mmHg +/- 10 mmHg (gemiddelde van 60 seconden) zonder valse alarmen.

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan gevolgen hebben voor medische elektrische apparatuur.

Radio's, mobiele telefoons en vergelijkbare apparaten kunnen de werking van deze apparatuur beïnvloeden en moeten op een afstand van ten minste 2 meter van de apparatuur worden gehouden.

Voor medische elektrische apparatuur moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen met betrekking tot EMC en deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en in gebruik worden genomen in overeenstemming met EMC-informatie in de volgende tabellen.

In de volgende tabellen worden de conformiteitsniveaus en richtlijnen van de IEC-norm 60601-1-2 2007 vermeld voor de elektromagnetische omgeving waarin de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit moet worden gebruikt in een klinische omgeving.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissie		
De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt beschreven. De klant of gebruiker van de V.A.C. Ulta™ Therapy Unit moet ervoor zorgen dat het systeem wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.		
Emissietest	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving
RF-emissie CISPR 11	Groep 1 Klasse A	De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit gebruikt alleen RF-energie voor de interne werking. Daarom is de RF-emissie zeer laag en zal deze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken in elektronische apparatuur in de nabijheid
Geleide emissies CISPR 11	Groep 1 Klasse A	
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen/flickeremissies IEC 61000-3-3	Ja	

### Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuiniteit

De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt beschreven. De klant of gebruiker van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit moet ervoor zorgen dat het systeem wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.

Immuiniteitstest	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau	Richtlijnen voor elektromagnetische omgeving
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV bij contact ±8 kV in lucht	±6 kV bij contact ±8 kV in lucht	In overeenstemming met IEC 60601-1-2: 2007 worden vloeren bedekt met synthetisch materiaal, de relatieve vochtigheid moet ten minste 30% zijn.
Stroomtransiënt/ spanningspieken IEC 61000-4-4	±1 kV kabels ±2 kV netvoeding	±1 kV kabels ±2 kV netvoeding	
Overspanning IEC 61000-4-5	1 kV lijn(en) naar lijn(en) 2 kV lijn(en) naar aarde	1 kV lijn(en) naar lijn(en) 2 kV lijn(en) naar aarde	
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsschommelingen op voedingsinvoerlijnen IEC 61000-4-11	5% halve cyclus 40% 5 cycli 70% 25 cycli  5% gedurende 5 seconden	5% halve cyclus 40% 5 cycli 70% 25 cycli  5% gedurende 5 seconden	
Netfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A/M	3 A/M	De magnetische velden van de netfrequentie moeten op niveaus zijn die kenmerkend zijn voor een normale locatie in een normale commerciële of medische omgeving.

OPMERKING: U<sub>i</sub> is de netspanning voordat het testniveau wordt toegepast.

### Aanbevolen afstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit

De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgezonden RF-storingen worden gecontroleerd. De klant of de gebruiker van de V.A.C.Ulta™ kan helpen elektromagnetische interferentie te voorkomen door een minimale afstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit aan te houden zoals hieronder wordt aanbevolen, in overeenstemming met het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitgangsvermogen van zender  <b>W</b>	Afstand op basis van frequentie van zender meter		
	150 kHz tot 80 MHz  $d = 1.2 \sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz  $d = 1.2 \sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz  $d = 2.3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,37	0,74
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,7	7,4
100	12	12	23


Voor zenders met een maximaal uitgangsvermogen dat niet hierboven wordt vermeld, kan de aanbevolen afstand d in meters (m) worden geschat met behulp van de volgende vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W) volgens opgave van de fabrikant van de zender.

OPMERKING 1: bij 80 MHz en 800 MHz geldt de afstand voor het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2: deze richtlijnen gelden niet in alle situaties. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van oppervlakken, objecten en personen.

### Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuiniteit

De V.A.C.Ulta™ Therapy Unit is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt beschreven. De klant of gebruiker van de V.A.C. Ulta™ Therapy Unit moet ervoor zorgen dat het systeem wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.

Immunitiestest	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau	Richtlijnen voor elektromagnetische omgeving
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz	<p>Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur moet niet dicht bij onderdelen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit met inbegrip van kabels, worden geplaatst dan de aanbevolen scheidingsafstand die wordt berekend op basis van vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender.</p> <p>Aanbevolen separatieafstand</p> <p>Apparaat dat werkt op een accu</p> <p><math>d = 1,2 \sqrt{P}</math></p> <p><math>d = 1,2 \sqrt{P}</math> 80 MHz tot 800 MHz</p> <p><math>d = 2,3 \sqrt{P}</math> 800 MHz tot 2,5 GHz</p> <p>Hierbij is P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) volgens de opgave van de fabrikant van de zender en d de aanbevolen afstand in meter (m).</p> <p>Veldsterkten van vaste RF-zenders, zoals bepaald door een elektromagnetisch locatieonderzoek 1, moeten in elk frequentiebereik onder het conformiteitsniveau liggen. 2</p> <p>Interferentie kan optreden in de nabijheid van apparatuur die is gemarkeerd met het volgende symbool:</p> 
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/meter 80 MHz - 2,5 GHz	3 V/meter 80 MHz - 2,5 GHz	

OPMERKING 1: bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2: deze richtlijnen gelden niet in alle situaties. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van structuren, objecten en personen.

<sup>1</sup> Veldsterkten van vaste zenders, zoals basisstations voor radio (gsm/draadloos) telefoons en landmobiele radio, amateurradio, AM- en FM-radio-uitzendingen en tv-uitzendingen kunnen niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving te beoordelen met betrekking tot vaste RF-zenders moet een elektromagnetisch locatieonderzoek worden overwogen. Wanneer de gemeten veldsterkte op de locatie waar de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit wordt gebruikt het hierboven genoemde RF-conformiteitsniveau overschrijdt, moet worden gecontroleerd of de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit normaal werkt. Als de werking niet aan de normen voldoet, moeten aanvullende maatregelen worden overwogen, zoals het draaien of verplaatsen van de V.A.C.Ulta™ Therapy Unit.

<sup>2</sup> Over het frequentiebereik van 150 kHz moeten veldsterkten lager zijn dan 3 V/m.



## Contactinformatie voor klanten

Voor vragen met betrekking tot dit product, leveringen, onderhoud of aanvullende informatie over KCI-producten en -services, neemt u contact op met KCI of een door KCI erkende vertegenwoordiger of:

**In de VS:** bel 1-800-275-4524 of ga naar [www.kci1.com](http://www.kci1.com) of [www.vaculta.com](http://www.vaculta.com)

**Buiten de VS:** ga naar [www.kci-medical.com](http://www.kci-medical.com)



KCI USA, Inc.  
San Antonio, TX 78219 USA  
1-800-275-4524  
[www.kci1.com](http://www.kci1.com)  
[www.vaculta.com](http://www.vaculta.com)



KCI Medical Products (UK), Ltd.  
Wimborne, Dorset  
BH21 7SH  
United Kingdom  
[www.kci-medical.com](http://www.kci-medical.com)

Alle hierin genoemde handelsmerken en servicemerken zijn eigendom van KCI Licensing, Inc, haar gelieerde ondernemingen en licentiegevers. Op dit product is patent verleend en/of voor dit product is patent aangevraagd.

© 2011 KCI Licensing, Inc. Alle rechten voorbehouden.

350160-05 Rev B 3/2011